



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

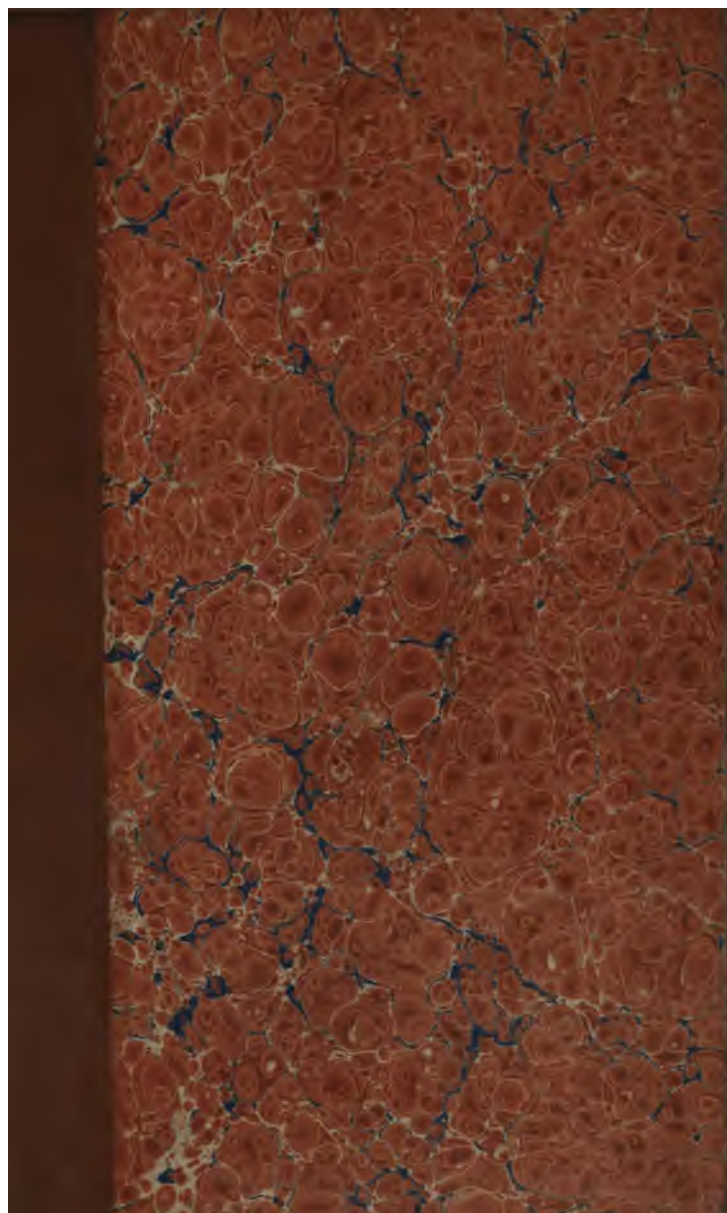
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



562^a







SCRIPTUR TECSTS

SISTEMATICALI ARANJD, AND PRINTED

FONETICALI,

FØR ÆE US OV SCULZ.



LUNDUN:

F. PITMAN, CWENZ HED PASEJ, PATERNOSTER RO.

1849.

Printed by A. J. Ellis, B.A., Phonetic Printing Office, Bq.

NOTIS.

Æe fólóin pajez wer orjinali compild bi Yóhan Cristián Telif {Thielisch}, superinténdent (er luteran bifup) ov evanjelical (er luteran protestant) congregasunz in Uper Østria, and præger tu æe evanjelical congregasun in Σqrten {Scharten}, (lat 48¹⁸, lonj. 14¹, ner Lints), and wer lisenst bi æe protestant cónsisturi in Ven (Vzéna), in æe yer 1799. Æe jeneral ecselens ov æe aranjment recoménded it tu æe printer az a convenient sculbuc, and he haz acerdingli adápted it tu æe inglif reder, bi givin el æe tecsts in wurdz ov æe eturizd versun ov æe Bj'b'l, and taciñ car ðat it sud contán nutiñ contreri tu æe resévd doctrinz ov cristianiti in Ingland. Æe fact, hsever, ðat æe wure orjinali apérd in Østria, and haz ben lisenst az an østrian sculbuc, wil be sufisent garanté ðat it contánz nò hint ov jerman ráfunaliz'm. We belév æe buc wil pruv ácept-ab'l tu el denominafunz ov cristyanz, az it avédz minút teoloji, hwiñ iz unsúted tu æe capazitiz ov gildren, and ecpasiats on æe jeneral relasunz ov man tu hiz Creator, and hiz pqrtycler sofal dwtiz, az lad dsn in æe veri wurdz ov scriptur. Æe moral tretisez ov æe Apocrifa, and, in espesal, Ecclesiasticus, apér tu hav ben grat favorits wið pqstur Telif, and ðar inherent ecselens indúsez us tu retán hiz aitasunz from ðem, elðó æe apocrifal bucs qr not cónsiderd *etoritz* on pents ov doctrin.

Bqt, 6 ma 1849.

A. J. E.

CONTENTS.

- I. *Ov ðe Egzístens ov God.*
- II. *Ov ðe Høli Scripturz.*
- III. *Ov ðe Propertiz ov God.*
- IV. *Ov ðe Creaſun, Upholdiſg, and Guvernement ov God.*
- V. *Ov ðe Føl ov ðe ferſt Man; Sin and its cón-ſecwensez.*
- VI. *Ov ðe Lord Jezus Críſt, sr Savgur.*
- VII. *Ov Repéntens and Fat.*
- VIII. *Ov Saſctificafun.*
- IX. *Ov sr Dytiz.*
- X. *Ov sr Dytiz tordz God.*
- XI. *Ov sr Dytiz tordz Þrsélvz.*
- XII. *Ov sr Dytiz tordz sr Nabur.*
- XIII. *Dytiz in pørticyler Relaſunz.*
- XIV. *Ov Baptiz'm.*
- XV. *Ov ðe Super ov sr Lord.*
- XVI. *Grot and Prezervafun ov Fat and Godli Liſ.*
- XVII. *Ov ðe Rezurecfun ov ðe Ded.*
- XVIII. *Ov ðe Lqſt Jujment.*
- XIX. *Ov ðe Bleſed Condiſun ov ðe Riſtyus in ðe Liſ tu Cum.*
- XX. *Ov ðe Cursed Stat ov ðe Wiced in ðe Liſ tu Cum.*

SCRIPTUR TESTS.

I. *Ov ðe Egzístens ov God.*

We qr led tu a nolej ov God bj obzérvin ðe order ov ðe univrs; and stil mör diréctli and sertenli, bj a studi ov ðe Høli Scripturz.

Everi hss iz bilt bj sum man; but hé ðat bilt øl tinz iz God. Heb. 3, 4.

Becöz ðát hwiq ma be non ov God iz manifest in ðem: fer God hat jød it untu ðem. Fer ðe invizib'l tinz ov him from ðe creafun ov ðe wurld qr clerli sen, bein understúd bj ðe tinz ðat qr mad, ev'n hiz etérnal pser and godhed; so ðat ða qr wiðst ecscüq. Rom. 1, 19. 20.

Ðe hev'nz declár ðe gløri ov God, and ðe fermament jøet hiz handiwurc. Sqm 19, 1.

Ðe ful hat sed in hiz hqrt: "Ðar iz nø God." Sqm 14. 1.

II. *Ov ðe Høli Scripturz.*

Ðe Høli Scripturz qr divjded intu ðe Old and Nq Testament.

1) Ðe Old Testament contánz—

e) *Historical Buqs*; namli, ðe fiv buqs ov Møzez, (cøld Jenesis, Ecsodus, Leviticus, Numberz, and Dyteronomi, and sumtjmz colectivli termd ðe Pentatqe), ðe buq ov Josfa, ðe buq ov Juez, ðe buq ov Rut, ðe tú buqs ov Samuøel, ðe tú buqs ov Cinz, ðe tú buqs ov Cronic'lz, ðe buq ov Ezra, ðe buq ov Neemja, ðe buq ov Ester.

a) *Doctrinal Buqs*; namli, ðe buq ov Job, ðe Sqmz ov David, ðe Proverbz ov Solomun, Ecclziástez or ðe Preçer and ðe Son ov Solomun.

q) *Profetical Bucs* ; namli, fzaa, Jeremja, ðe Lament-afunz, Ezeziel, Danyel, Hozia, Joel, Amos, Obadja, Jona, Mjca, Nahum, Habacuc, Zefanja, Hágaj, Zecarja, and Malacj.

e) *Apocrifal Bucs* ; namli, ðe túu Bucs ov Ezdras, Tobit, Judit, perfunz ov ðe bucs ov Ester, ðe Wizdum ov Solomun, Eccelesiasticus er ðe Wizdum ov Jezus ðe sun ov Sirac, Baruc, wið ðe epis'l ov Jeremja, ðe Son ov ðe Tre Children, ðe Stori ov Suzána, ðe jdul Bel and ðe Dragun, ðe prar ov Manásez, and ðe túu bucs ov Macabez.

2) ðe Nu Testament contánz—

e) *Historical Bucs* ; ðe Holi Gospelz acerdin tuu Sants Matu, Marc, Luc and Jon, and ðe Acts ov ðe Holi Após'lz.

a) *Doctrinal Bucs* ; ðe Epis'lz (er Letterz) ov St. Pel tuu ðe Romanz, Corintianz (2), Galasianz, Efezianz, Filipianz, Colofianz, Tesalonianz (2), Timoti (2), Tjtus, Fjlemon, and ðe Hebruuz ; túu Epis'lz ov St. Peter, tre ov St. Jon, wun ov St. Jamz, and wun ov Jqd.

q) *Wun Profetical Buc* ; ðe Revelafunz ov St. Jon.

3) ðe Holi Scripturz (elsø celd ðe Bj'b'l er Buc) contán ðe Wurd ov God, hwiç God haz revêld tuu us bj Jezus Crjst, and bj holi men celd profets, tuu mac us wjz untuu salvafun.

God, huu at sundri tjmz, and in diverz manerz spac in tjm pçst untuu ðe fçðerz, bj ðe profets, hat in ðez lçst daz spoc'n untuu us bj hiz Sun, huu he hat açentet ar ov el tijnz, bj huu elsø he mad ðe wurldz. Heb. 1, 1. 2.

From a gjld ðs hast non ðe holi scripturz, hwiç qr ab'l tuu mac ðé wjz untuu salvafun, tru fat hwiç iz in Crjst Jezus. El scriptur iz giv'n bj inspirafun ov God, and iz prófitab'l fer doctrin, fer repruif, fer corecfun, fer instructun in rjtyusnes. 2 Tim. 3, 15. 16.

Serg ðe scripturz : fer in ðém ye tijnç ye hav etérnal lijf : and ðs qr ðs hwiç testijf ov me. St. Jon 5. 39.

Ʒ am not afámd ov ðe gospel ov Crjst: for it iz ðe p̃ser ov God untu salvasun tu everi wun ðat belevet. Rom. 1, 16.

4) ðe doctrin ov Jezus and hiz Após'lz woz not ðarz er manz, but Godz.

Jezus sed: "Mj doctrin iz not mjn, but híz ðat sent me. If eni man wil du hiz wíl, he šal nō ov ðe doctrin, hweder it be ov God, er hweder j spec ov misélf." St. Jon 7, 16. 17.

Hwen ye hav lifted up ðe Sun ov Man, ðen šal ye nō ðat j am hé, and ðat j du nutin ov misélf; but az mj Fqðer hat tet me, j spec ðez tinz. St. Jon 8, 28.

ðe Cumfurter, hwiç iz ðe Holi Gost, hum ðe Fqðer wil send in mj nam, he šal teg u el tinz, and brin el tinz tu ur remémbrans hwotsœver j hav sed untu u. St. Jon 14, 26.

Ʒ sertifi u, breðren, ðat ðe gospel hwiç woz preçt ov me iz not qfter man. Fer j neder resévd it ov man, neder woz j tet it, but bj ðe revelasun ov Jezus Crjst. Gal. 1, 11. 12.

5) ðe doctrin ov Jezus and hiz Após'lz iz ðarfør ðe Wurd ov God, and sud be ðe rul ov Ʒr lřvz.

Fer ðis cez elso tanç we God wiðét sesin, becóz, hwen ye resévd ðe wurd ov God hwiç ye herd ov us, ye resévd it not az ðe wurd ov men, but (az it iz in trut) ðe wurd ov God. 1 Tes. 2, 13.

If ye contínu in mj wurd, ðen qr ye mj disjp'lz indéd. St. Jon 8. 31.

Resév wið mecnes ðe ençrafted wurd, hwiç iz ab'l tu sav ur solz. But be ye dwerz ov ðe wurd, and not hererz onli, desevin qr on selvz. Jamz 1, 21. 22.

III. Ov ðe Propertiz ov God.

1) God, Creator ov ðe wurld and Lerd ov el, iz esenřali a *perfect spirit*.

God iz a spirit: and ðá ðat wurřip him must wurřip him in spirit and in trut. St. Jon 4. 24.

Hu onli hat imortaliti, dwelin in ðe ljt hwiġ nō man can aprōġ untu; hum nō man hat sen, nēr can se: tu hum be onur and p̄ser everlqstij. 1 Tim. 6, 16.

2) God can mac and du hwotéver he wíl. He iz *almjti*.

Ɔr God iz in ðe hev'nz: he hat dun hwotsóever he plezd. Sqm 115, 3.

Let el ðe ert fer ðe Lerd: let el ðe inhabitants ov ðe wurd stand in e ov him. Fer he spac, and it woz dun; he comāded, and it stud fqst. Sqm 33, s. 9.

Ɔ am ðe Ɔlmjti God; wec befór me, and be ðs perfect. Jen. 17, 1.

Wið God nutij sal be imposib'l. St. Luc 1, 37.

Ɔ nō ðat ðs canst du everi tijn, and ðat nō tet can be wiðhold'n from ðé. Job 42, 2.

3) God nōz el tijnz at wun and ðe sam tijn. He iz *omnifient*.

Ɔ Lerd, ðs hast serġt me, and nōn mē. Ɔs nōest mj dēn-sitij and mjn up-rizij, ðs understādest mj tet af̄r ef. Ɔs cumpasest mj pqt and mj ljin dēn, and qrt acwanted wið el mj waz. Fer ðar iz not a wurd in mj tunj, but lō, Ɔ Lerd, ðs nōest it eltugéðer. Sqm 139, 1—4.

Nēðer iz ðar eni cretur ðat iz not manifest in hiz sjt: but el tijnz qr naced and Ɔp'n untu ðe jz ov him. Heb. 4, 13.

Hé ðat plānted ðe er, Ɔ sal he not her; hé ðat fērmð ðe j, Ɔ sal he not se. Sqm 94, 9.

4) God iz prezent and activ in el plasez at wun and ðe sam tijn. He iz *omniprézent*.

Ɔ Hwider sal j go from ðj spirit; or Ɔhwider sal j fle from ðj prezens. If j asēnd up intu hev'n, ðs qrt ðar: if j mac mj bed in hel, behóld, ðs qrt ðar. If j tac ðe winz ov ðe mernij, and dwel in ðe utermōst pqrts ov ðe se; ev'n ðar sal ðj hand led me, and ðj rjt hand sal hold me. Sqm 139, 7—10.

Ɔ Am j a God at hand, set ðe Lerd, and not a God af̄r ef. Ɔ Can eni hjd himsēlf in secret plasez ðat j sal not se him, set ðe Lerd. Ɔ Du not j fil hev'n and ert, set ðe Lerd. Jer. 23, 23. 24.

5) God nōz best h̄s tu order el t̄n̄z ; and nut̄n can hap'n beter ðan he aranjez it. He iz *elw̄iz*.

Q Lerd, h̄s manifold qr ð̄i wures ! in wizdum hast ð̄s mad ðem el : ðe ert iz ful ov ð̄i r̄gez. Sqm 104, 24.

Hiz wure iz ónurab'l and glori⁹s : and hiz r̄tyusnes endúret fer ever. Sqm 111, 3.

Wid him iz wizdum and strengt, he hat c̄nsel and understándi⁹. Job 12, 13.

Q ðe dept ov ðe r̄gez bōt ov ðe wizdum and nolej ov God ! h̄s unsorgab'l qr hiz jujments, and hiz waz p̄qst findi⁹ st ! Rōm. 11, 33.

6) God duz el hiz creturz az muç gad az ða can posibli er ʒsfuli resév. He iz *elgúid*.

ð̄i mersi, o Lerd, iz in ðe hev'nz ; and ð̄i fatfulnes reget untu ðe cl̄sdz. Sqm 36, 5.

ðe Lerd iz gad tu el : and hiz tender mersiz qr over el hiz wures. Sqm 145, 9.

Q giv t̄ages untu ðe Lerd ; fer he iz gad : bec̄z hiz mersi endúret fer ever. Sqm 118, 1.

7) God iz c̄ind tu us beyōnd ʒr dezérts, and delíverz hiz creturz from regednes, and helps ðem from ðar mizeri. He iz *grafus* and *mersiful*.

ðe Lerd iz grafus, and ful ov compasun ; slō tu anger, and ov grat mersi. Sqm 145, 8.

L̄j̄c az a f̄q̄ter pitiet hiz gildren, sō ðe Lerd pitiet ðem ðat fer him. Sqm 103, 13.

H̄s grat iz ðe luv̄i⁹-c̄indnes ov ðe Lerd ʒr God, and hiz compasun untu suç az turn untu him in hōlines ! Ecclesiasticus 17, 29.

Be ye ðarf̄or mersiful, az ʒr F̄q̄ter elsō iz mersiful. St. Luc 6, 36.

8) God iz indúljent t̄ordz ðe f̄elts and w̄cnesez ov men, and levz ðe wiced t̄im fer rep̄tens and impruvment. He iz *pasent* and *slō tu anger*.

ðe Lerd iz lo⁹-suferi⁹ tu us-werd, not wili⁹ ðat eni sud peris̄, but ðat el sud cum tu rep̄tens. 2 Pet. 3, 9.

⁹ Desp̄izest ð̄s ðe r̄gez ov hiz gadnes and ferbarans and lo⁹-suferi⁹, not noig ðat ðe gadnes ov God ledet ðe tu rep̄tens. Rōm. 2, 4.

9) God onli wílz and duz hwot iz rjt and gad ;
 ðe gad plezez, and ðe ev'l oféndz him. He iz
holi.

He iz ðe roc, hiz wure iz perfect; fer el hiz waz qr
 jujment: a God ov trut, and wiðst inewiti, just and rjt
 iz he. Dut. 32, 4.

Fer ðs qrt not a God ðat hat plezur in wicednes :
 neðer sal ev'l dwel wið ðé. Sqm 5, 4.

Az hé hwiç hat celd u iz holi, so be ye holi in el maner
 ov conversafun: becóz it iz rit'n: "Be ye holi; fer i am
 holi." 1 Pet. 1, 15. 16.

10) God rewérdz gad and púniféz ev'l. He iz
just.

Ðe Lerd iz rjtyus in el hiz waz, and holi in el hiz
 wures. Sqm 145, 17.

Ðe Lerd écsecutet rjtyusnes and jujment fer el ðat qr
 oprést. Sqm 103, 6.

God wil render tu everi man acording tu hiz dædz.
 Rom. 2, 6.

God iz not unrjtyus, tu fergét ur wure and labur ov
 luv. Heb. 6, 10.

Mqre ðe perfect man, and behóld ðe uprjt: fer ðe end
 ov ðát man iz pes. Sqm 37, 37.

11) God iz wel plezd wið trut, and falfilz el
 hiz promisez. He iz *tru* and *truthful*.

Ðe wurd ov ðe Lerd iz rjt; and el hiz wures qr dun in
 trut. Sqm 33, 4.

It iz imposib'l fer God tu lj. Heb. 6, 18.

Ðe Lerd iz fatfal, hu sal stablif u, and cep u from ev'l.
 2 Tes. 3, 3.

12) God never begán tu egzíst, and wil never
 ses egzístiŋ. He iz *etérnal*.

Lerd, ðs hast ben sr dweliŋ-plas in el jenerafunz. Be-
 fór ðe mæntenz wer brèt fòrt, er ever ðs hadst fèrmd ðe
 ert and ðe wuld: ev'n from everlqstiŋ tu everlqstiŋ, ðs
 qrt God. Sqm 90, 1. 2.

*I am ðe ferst, and i am ðe lqst; and besíd me ðar iz
 no God. Fz. 44, 6.*

13) God remánz ever ðe sam. He iz *imytab'l*.

Ði yerz qr truíst el jenerafunz. Ov old hast ðs lad ðe fñndafun ov ðe ert: and ðe hev'nz qr ðe wure ov ði handz. Ðá sal peris, but ðs salt endúr: ya, el ov ðem sal wacs old líc a garment; az a vestur salt ðs çanj ðem, and ða sal be çanjð. But ðs qrt ðe sam, and ði yerz sal hav nò end. Sqm 102, 24—27.

Wið God iz nò váriab'lnes, neðer fadò ov turnig. Jamz 1, 17.

14) Ðe perfecfunz ov God qr sò ínititli grat, ðat sr understándig canot compréhend ðem el. He iz *incomprehensib'l*.

Grat iz ðe Lerd, and gratli tu be prazd; and hiz grates iz unsergab'l. Sqm 145, 3.

15) Ðar iz but wun God.

Her, o' Izrael, ðe Lerd sr God iz wun Lerd. Dyt. 6, 4. F am ðe Lerd, and ðar iz nun els, ðar iz nò God besjd me. Fz. 45, 5.

Amúg ðe godz ðar iz nun líc untu ðé, o Lerd; neðer qr ðar eni wures líc untu ði wures. El nasunz hum ðs hast mad sal cum and wurfip befór ðe, o Lerd; and sal glórisif ði nam. Fer ðs qrt grat, and dwest wundrus tinz: ðs qrt God alón. Sqm 86, 8—10.

Ðis iz lif etérnal, ðat ða mjt nò ðé ðe onli tru God, and Jezus Crjst hum ðs hast sent. St. Jon 17, 3.

Az consérnig ðe etig ov ðoz tinz ðat qr oferd in sacri-fiz untu jðulz, we nò ðat an jðul iz nutig in ðe wurld, and ðat ðar iz nun uðer God but wun. Fer ðo ðar bé ðat qr cöld godz, hweðer in hev'n or in ert, (az ðar be godz meni, and lerdz meni,) but tu us ðar iz but wun God, ðe Fqðer, ov hum qr el tinz, and we in him; and wun Lerd Jezus Crjst, bj hum qr el tinz, and we bj him. 1 Cor. 8, 4—6.

Ðar iz wun lo-giver, hu iz ab'l tu sav, and tu destró. Jamz 4, 12.

16) But ðis wun God iz revéld az Fqðer, Sun, and Holi Gost.

Gó ye ðarfor and teg el nasunz, baptizig ðem, in ðe nam ov ðe Fqðer, and ov ðe Sun, and ov ðe Holi Gost Maty 28, 19.

IV. *Ov ðe Creaſun, Upholdiſ, and Guvern- ment ov God.*

1) God created ðe Wurld, ðát iz, ðe Hev'nz and ðe Ert, and el ðat ðarín iz, bj hiz wizdum and omnípotens.

In ðe begíniſ God created ðe hev'n and ðe ert. Jen. 1, 1.

Ðs, ev'n ðs qrt Lerd alón: ðs haſt mad hev'n, ðe hev'n ov hev'nz, wið el ðar hoſt, ðe ert and el tiſz ðat qr ðarín, ðe sez and el ðat iz ðarín; and ðs prezérveſ ðem el; and ðe hoſt ov hev'n wurſipet ðé. Neem. 9, 6.

Ov old haſt ðs lað ðe fñdaſun ov ðe ert: and ðe hev'nz qr ðe wure ov ðj handz. Sqm 102, 25.

Bj ðe wurd ov ðe Lerd wer ðe hev'nz mad: and el ðe hoſt ov ðem bj ðe bret ov hiz mōt. Sqm 33, 6.

Ðs qrt wurði, o Lerd, tu reſév glóri, and onur, and pſer: fer ðs haſt created el tiſz, and fer ðj pleſur ða qr, and wer created. Rev. 4, 11.

e) God elſo created ðe anjelz, or ſpirits, wið under-
ſtándiſ and wíl, and ſuperiur tu men. Ðar qr—

p) Gud anjelz, hwiſ hav remánd az God mad ðem.

⁹ Ar ða not el mínisteriſ ſpirits, ſent fórt tu miniſter fer ðém hu ſol be arz ov ſalvaſun. Heb. 1, 14.

Bles ðe Lerd, ye hiz anjelz, ðat eſél in ſtreſt, ðat du hiz comqndments, hqreniſ untu ðe vōs ov hiz wurd. Sqm 103, 20.

Fer he ſol giv hiz anjelz qqrj over ðé, tu cep ðé in el ðj waz. Sqm 91, 11.

b) Wiced anjelz, hwiſ wer wuns diſobediēt tu
God, and qr ſinful and leſt.

Hé ðat comítet ſin iz ov ðe dev'l: fer ðe dev'l ſinet from ðe begíniſ. Fer ðis purpuſ ðe Sun ov God woz mánifeſted, ðat he mjt deſtró ðe wures ov ðe dev'l. 1 Jon 3, 8.

He woz a murderer from ðe begíniſ, and abóð not in ðe trut, becēz ðar iz nō trut in him. St. Jon 8, 44.

Ðe anjelz hwiſ cept not ðar ferſt eſtát, but leſt ðar on *habitaſun*, he hað rezérvd in everlaſtiſ ǵanz under dqre-
nes untu ðe jujment ov ðe grat da. Jyð 6.

a) God created men wið imertal solz.

Ʒe Lerd God fœrmd man ov Ʒe dust ov Ʒe grœnd, and bredd intw hiz nostrilz Ʒe bret ov lif; and man becām a liviŋ sol. Jen. 2, 7.

God hat mad ov wun blud el nafunz ov men, fœr tu dwel on el Ʒe fas ov Ʒe ert, and hat detœrminð Ʒe tĩmz befœr apented, and Ʒe bœndz ov Ʒar habitafun. Acts 17, 26.

Fœr not Ʒœm hwiŋ cil Ʒe bodi, but qr not ab'l tu cil Ʒe sol. Maty 10, 28.

Ʒe dust Ʒal retœrn tu Ʒe ert az it woz: and Ʒe spirit Ʒal retœrn untw God hwi gav it. Ecleziaskez 12, 7.

2) God uphœldz Ʒe wurld, he macs tĩnz lqst az loŋ az he wĩl, and remán in Ʒe condifun in hwiŋ he fœrst created Ʒœm.

Ʒœ hast estáblift Ʒe ert, and it abidet. Ʒa contĩnu Ʒis da acerding tu Ʒĩn œrdinansez: fœr el qr Ʒĩ servants. Sqm 119, 90. 91.

He hat elso estáblift Ʒœm fœr ever and ever: he hat mad a decre hwiŋ Ʒal not pqs. Sqm 148, 6.

Hwĩl Ʒe ert remanet, sedtĩm and hqrvest, and cœld and het, and sumer and winter, and da and nĩt, Ʒal not ses. Jen. 8, 22.

Fœr in hĩm we liv, and muv, and hav œr beĩŋ. Acts 17, 28.

e) God nũrifez and prœvĩdz fœr men and bests, and sendz frut-gĩviŋ weðer.

Ʒe iz ov el wat upœn Ʒœ; and Ʒœ givest Ʒœm Ʒar met in dũ sez'n. Ʒœ œpnest Ʒĩn hand, and sátsifjest Ʒe dezĩr ov everi liviŋ tĩŋ. Sqm 145, 15. 16.

Neverdœlés, he left not hĩmsœlf wiðœt wĩnes, in Ʒat he did gud, and gav us ran from hev'n and frutful sez'nz, filliŋ œr hqrts wið fud and gladnes. Acts 14, 17.

Ʒœz wat el upœn Ʒœ: Ʒat Ʒœ mast giv Ʒœm Ʒar met in dũ sez'n. Sqm 104, 27.

He weteret Ʒe hĩlz from hiz gamberz: Ʒe ert iz sátsifjd wið Ʒe frut ov Ʒĩ wures. He cezet Ʒe grqs tu grœ fœr Ʒe cat'l, and herb fœr Ʒe servis ov man; Ʒat he ma bring fœrt fud œt ov Ʒe ert. Sqm 104, 13. 14.

a) God uphœldz and protœcts Ʒe lif ov el liviŋ tĩnz, az loŋ az Ʒa liv in acerdans wið hiz wĩz comœpaz.

Ɔs hast grqnted me lif and favur, and Ɔi vizitafun hat prezérvd mī spirit. Job 10, 12.

⁹ Ar not tú sparoz sold fer a fqrđin; and wun ov Ɔem sal not fel on Ɔe grsnd wiđst qr fqđer. Matu 10, 29.

3) Nutiŋ can hap'n in Ɔe wurld but bi Ɔe order er permisfun ov God. Everi tiŋ cumz tu pqs in acerdans wiđ hiz holi wíl. God guvernz Ɔe wurld.

Ol Ɔe inhabitants ov Ɔe ert qr repúted az nutiŋ: and he duet acerđin tu hiz wíl in Ɔe qrmī ov hev'n, and amúŋ Ɔe inhabitants ov Ɔe ert: and nun can sta hiz hand, er sa untu him: "⁹ Hwot duest Ɔs." Ol hiz wures qr trut, and hiz waz jujment: and Ɔoz Ɔat wec in priđ he iz ab'l tu abás. Dan. 4, 35. 37.

Ɔar iz nō wizdum ner understándiŋ, ner cōnsel agénst Ɔe Lerd. Prov. 21, 30.

Fir, and hal; snō, and vapur; stermi wind fulfiliŋ hiz wurd. Sqm 148, 8.

e) God orderz Ɔe evénts ov nafunz, familiz and individualz.

Ol Lerd, i nō Ɔat Ɔe wa ov man iz not in himsélŋ: it iz not in man Ɔat wecet tu diréct hiz steps. Jer. 10, 23.

Ɔiŋ iz did se mī substans, yet beiŋ unpérfect; and in Ɔi buac el mī memberz wer rit'n; hwiŋ in continuans wer fafund, hwen az yet Ɔar woz nun ov Ɔem. Sqm 139, 16.

A manz hqrt devjzet hiz wa; but Ɔe Lerd diréctet hiz steps. Prov. 16, 9.

Ɔe Lerd woz wiđ Jōzef; and Ɔát hwiŋ he did, Ɔe Lerd mad it tu prosper. Jen. 39, 23.

a) God comáŋdz and promóts manz gad wures, but ferbídz and hinderz and púnizez hiz ev'l dedz.

Ɔe Lerd lucet from hev'n; he beholdet el Ɔe sunz ov men. From Ɔe plas ov hiz habitafun he lucet upon el Ɔe inhabitants ov Ɔe ert. He fafunet Ɔar hqrts alŋe: he consideret el Ɔar wures. Sqm 33, 13—15.

Ye tet ev'l agénst me; but God ment it untu gad, tu briŋ tu pqs, az it iz Ɔis da, tu sav muŋ pep'l alŋv. Jen. 50, 20.

He disapentet Ɔe devjsez ov Ɔe craŋti, so Ɔat Ɔar handz canot perférme Ɔar enterpriŋ. Job 5, 12.

Tac cōnsel tuŋgéder, and it sal cum tu net; spec Ɔe wurd, and it sal not stand: fer God iz wiđ us. Ez. 8, 10.

Ƴ am ðe Lerd ði God, hwiġ taġet ðe tu profit, hwiġ ledet ðe bi ðe wa ðat ðs fudst ġo. Ƴz. 48, 17.

4) ðe guvernement ov God iz incomprehensib'l, but in ðe hjest deġré wiġ and ġud.

Grat iz Ƴr Lerd, and ov grat pƳer : hiz understáding iz infinit. Sqm 147, 5.

ðe Lerd ov hosts iz wunderfual in cǽnsel, and eccelent in wurcinq. Ƴz. 28, 29.

Fer mġ tets qr not Ƴr tets, neðer qr Ƴr waz mġ waz, set ðe Lerd. Fer az ðe hev'nz qr hjer ðan ðe ert, so qr mġ waz hjer ðan Ƴr waz, and mġ tets ðan Ƴr tets. Ƴz. 55, 8. 9.

Ǫl ðe pqǽz ov ðe Lerd qr mersi and trut untu suġ az cep hiz cuvenant and hiz téstimuniz. Sqm 25, 10.

5) ðe Upholdinq and Guvernement ov God constitut hiz divġn Providens, tu hwiġ we fud comit Ƴrsélvz and Ƴr fertunz wið eqm confidens and joful ecspectafun.

ðarfor tac no tet, sainq : "Ƴhwot fal we et, er, Ƴhwot fal we dring, er, Ƴhwarwiðél fal we be cloáð ; (fer qfter el ðez tinz du ðe jentġlz sec :) fer Ƴr hev'nli Fqðer noet ðat ye hav ned ov el ðez tinz." Maty 6, 31. 32.

Comit ði wa untu ðe Lerd : trust elsø in him ; and he fal brinq it tu pqs. Sqm. 37, 5.

Umb'l Ƴrsélvz ðarfor under ðe mġti hand ov God, ðat he ma egzélt Ƴ in dġ tġm ; eqstinq el Ƴr car upón him ; fer he caret fer Ƴ. 1 Pet. 5, 6. 7.

Cqst ði burd'n upón ðe Lerd, and he fal sustán ðe : he fal never sufer ðe rġtyusnes tu be muvð. Sqm 55, 22.

V. Ov ðe Føl ov ðe ferst Man ; Sin and its cǽnsecwensez.

1) ðe ferst Man and Wuman, Adam and Ev, wer created bi God in hiz øn imej, and livd at ferst in ðe inøsenzi ov ðar hqrt, wiðst sin.

God created man in hiz øn imej ; in ðe imej ov God created he him. Jen. 1, 27.

Put on ðe nġ man, hwiġ qfter God iz created in rġtyusnes and tru holines. Ef. 4, 24.

2) Ða comited sin, and becám mǽrtal.

Bj wun man sin enterd intw ðe wurld, and det bj sin ; and so det pǽst upón el men, fer ðat el hav sind. Róm. 5, 12.

3) Wið el manz capabilitiz fer gad, he haz an inclinafun tǽrdz ev'l.

Fer j nǽ ðat in me, ðát iz, in mj fleš, dwelet nǽ gad tin : fer tu wíl iz prezent wið me ; but hš tu perférn ðát hwiç iz gad, j find not. Fer ðe gad ðat j wúd j du not, but ðe ev'l hwiç j wúd not, ðát j du. Róm. 7, 18. 19. Ðe imajinafun ov manz hǽrt iz ev'l from hiz ȳt. Jen. 8, 21.

4) Nǽ man iz frē from sin, but el men, wiðst distiñcfun, qr sinerz.

Ða qr el gen st ov ðe wa, ða qr tuwéðer becúm un-prófitab'l : ðar iz nun ðat duet gad, nǽ not wun. Ðar iz nǽ diferens : fer el hav sind, and cum fǽrt ov ðe glóri ov God. Róm. 3, 12. 22. 23.

If we sa ðat we hav nǽ sin, we desév xsélvz, and ðe trut iz not in us. 1 Jon 1, 8.

Husǽver comitet sin transgréset elsǽ ðe lǽ : fer sin iz ðe transgrefun ov ðe lǽ. 1 Jon 3, 4.

¶ Hú can understánd hiz erurz : clenç ðs me from secret fǽlts. Sqm 19, 12.

Néðer be pǽrtacer ov uðer menz sinz. 1 Tim. 5, 22.

Tu hím ðat nǽet tu du gad, and duet it not, tu hím it iz sin. Jamz 4, 17.

5) Man iz ǽf'n temted tu ev'l in ðis wurld.

e) Bj inǽrdinet senſualiti, ðát iz, bj lusts and pafunz.

Everi man iz temted hwen he iz drǽn awá ov hiz on lust, and entjst. Ðen, hwen lust hat consévd, it briñet fǽrt sin : and sin, hwen it iz finift, briñet fǽrt det. Jamz 1, 14. 15.

Let not sin ran in ȳr mǽrtal bodi, ðat ye fud wá it in ðe lusts ðaróf. Róm. 6, 12.

a) Bj bad egzqmp'lz and bad men.

Ðe bewiçin ov netines duð obscúr tinz ðat qr onest : and ðe wonderin ov concupisens duð undermín ðe simp'l mind. Wizdum ov Solom. 4, 12.

Mj sun, if sinerz entjz ðé, consént ðs not. Prov. 1, 10.

q) Bī poverti and bī welt.

Tú tinz hav i recwírd ov *ðé*; dení me *ðem* not befór i *dí*: *remúv* f*ar* from me vaniti and l*íz*; giv me neðer poverti ner rígez; fed me wið f*uod* convenient f*er* me: lest i be f*ul*, and dení *ðé*, and sa: “*⁊* Hú iz *ðe* L*ord*,” er lest i be p*ur*, and stal, and tac *ðe* nam ov m*í* God in van. Prov. 30, 7—9.

Rígez q*r* gud untu hím *ðat* hat n*o* sin, and poverti iz ev’l in *ðe* m*ost* ov *ðe* ungó*ddli*. Ecclesiasticus 13, 24.

Trust not in op*re*sun, and becú*m* not van in roberi: if rígez inc*re*s, set not *ur* h*art* up*on* *ðem*. Sq*m* 62, 10.

ðá *ðat* wil be r*ig* f*el* int*u* tem*ta*sun and a snar, and int*u* meni f*uul*i*f* and hurtf*ul* l*usts*, h*wi*g dr*sn* men in destruc*fun* and per*di*sun. 1 Tim. 6, 9.

6) Sin haz ev’l cónsecwensez.

ðat servant h*wi*g n*u* hiz l*ordz* w*il*, and prep*ard* not hims*elf*, neðer did ac*er*di*g* t*u* hiz w*il*, f*al* be bet’n wið meni strips. St. L*uc* 12, 47.

Rítyusnes egzeltet a nasun: but sin iz a repró*g* t*u* eni pep’l. Prov. 14, 34.

Hwen ye wer *ðe* servants ov sin, ye wer fr*e* from rítyusnes. *⁊* Hwot fr*ut* had ye *ðen* in *ðoz* tinz hwaró*f* ye q*r* n*o* a*f*á*md*, f*er* *ðe* end ov *ðoz* tinz iz det. But n*o* be*ig* mad fr*e* from sin, and becú*m* servants t*u* God, ye hav *ur* fr*ut* unt*u* holines, and *ðe* end everl*ast*i*g* l*if*. F*er* *ðe* w*aje*z ov sin iz det: but *ðe* gift ov God iz et*er*nal l*if* t*ru* Jezus Crí*st* *sr* L*ord*. R*om*. 6, 20—23.

Tribul*asun* and angwí*f* up*on* everi sol ov man *ðat* d*u*et ev’l. R*om*. 2, 9.

7) God dezírz t*u* fr*e* man from *ðe* ev’l cónsecwensez ov sin.

Hu wil hav el men t*u* be savd, and t*u* cum unt*u* *ðe* nole*j* ov *ðe* t*ru*t. 1 Tim. 2, 4.

ðe L*ord* iz not slac consérni*g* hiz promis, az sum men c*ent* slacnes; but iz lo*g*-suferi*g* t*u* us-wer*d*, not wíli*g* *ðat* eni f*uod* per*is*, but *ðat* el f*uod* cum t*u* rep*ent*ens. 2 Pet. 3, 9.

F*er* God s*o* l*uv*d *ðe* w*urld*, *ðat* he gav hiz *onli* begó*t’n* Sun, *ðat* h*us*o*é*ver belevet in him f*uod* not per*is*, but hav everl*ast*i*g* l*if*. St. Jon 3, 16.

ðe Sun ov Man iz cum t*u* sec and t*u* sav *ðat* h*wi*g w*oz* l*ost*. St. L*uc* 19, 10.

Dis iz a fatful saig, and wurdi ov el acseptafun, dat Crist Jezus cam intui de wurd tu sav sinerz. 1 Tim. 1, 15.

God hat not apented us tu ret, but tu obtán salvafun bi sr Lord Jezus Crist. 1 Tes. 5, 9.

VI. *Ov de Lord Jezus Crist, sr Savyur.*

1) Jezus Crist, de onli begót'n Sun ov God, egzísted befór de wurdz in de glóri ov hiz Fqder.

In de begíniñ woz de Wurd, and de Wurd woz wið God, and de Wurd woz God. De sam woz in de begíniñ wið God. El tiñz wer mad bi him; and wiðst him woz not eni tiñz mad dat woz mad. St. Jon 1, 1—3.

O Fqder, gloriñ de me wið ðin on self, wið de glóri hwiç i had wið de befór de wurd woz. St. Jon 17, 5.

2) Tru de gras ov hiz Fqder he woz bern at de apented tñm ov a pur Verjin, and celd Jezus.

Hwen de fulnes ov de tñm woz cum, God sent fòrt hiz Sun, mad ov a wuman, mad under de le. Gal. 4, 4.

Mari sal briñ fòrt a sun, and de salt cel hiz nam JEZUS: fer he sal sav hiz pep'l from ðar sinz. St. Matu 1, 21.

Behóld, i briñ u gad tñdiz ov grat jø, hwiç sal be tu el pep'l. Fer untu u iz bern ðis da, in de siti ov David, a Savyur, hwiç iz Crist de Lord. St. Luc 2, 10. 11.

3) Jezus Crist woz temted az we qr, but wiðst sin.

Hu bein in de ferm ov God, tet it not roberi tu be ewal wið God; but mad himsélf ov nò reputafun, and tuc upón him de ferm ov a servant, and woz mad in de ljenes ov men: and bein fñd in fafun az a man, he umb'ld himsélf, and becám obedient untu det, ev'n de det ov de cros. Fil. 2, 6—8.

Ferazmúc ðen az de gildren qr partacerz ov fles and blud, he elso himsélf licwiz tuc part ov de sam. Heb. 2, 14.

We hav not an hi prest hwiç canot be tuçt wið de felin ov sr infermitiz; but woz in el pents temted lic az we qr, yet wiðst sin. Heb. 4, 15.

Hu did nò sin, neðer woz giñ fñd in hiz mst: hu,

hwen hē woz revjld, revjld not agén; hwen hē suferd, hē tret'nd not; but comited himsélft tu hím dat jujet rjtyusli. 1 Pet. 2, 22. 23.

4) Jezus Crjst woz, in a peculier sens, *de* Sun ov God, and woz *darfor* mör *dan* man.

De wurdz dat i spec untu u, i spec not ov misélf: but *de* Fqðer, dat dwelet in me, he dwelet *de* wures. Belév me dat i am in *de* Fqðer, and *de* Fqðer in me: er els belév me *for de* veri wures sac. St. Jon 14, 10. 11.

Dat el men fjad onur *de* Sun, ev'n az *ða* onur *de* Fqðer. Hé dat onuret not *de* Sun, onuret not *de* Fqðer hwiç hat sent him. St. Jon 5, 23.

Befór Abraham wóz, i ám. St. Jon 8, 58.

De Wurd woz mad fleš, and dwelt amún us, (and wē behéld hiz glóri, *de* glóri az ov *de* onli begót'n ov *de* Fqðer,) ful ov gras and trut. St. Jon 1, 14.

5) Jezus Crjst woz sent intu *de* wurld tu mac us wjz, pjus, and blesed.

Ov him qr ye in Crjst Jezus, hui ov God iz mad untu us wizdum, and rjtyusnes, and sançtificaſun, and redemſun. 1 Cor. 1, 30.

Ƴ hav máifested *ði* nam untu *de* men hwiç *ðs* gavest me st ov *de* wurld; *ðjn* *ða* wer, and *ðs* gavest *ðem* me: and *ða* hav cept *ði* wurd. St. Jon 17, 6.

6) Jezus Crjst instrúcted us.

e) Bj hiz doctrin respéctiſ *de* wíl ov God, az tuçiſ *xr* salvaſun.

Ƴ am cum a ljt intu *de* wurld, dat huwoéver belevet on me fjad not abjð in dqrenes. St. Jon 12, 46.

Ƴ am *de* ljt ov *de* wurld: hé dat fóloet me *ƿal* not wec in dqrenes, but *ƿal* hav *de* ljt ov ljf. St. Jon 8, 12.

Ƴ am *de* wa, and *de* trut, and *de* ljf. Nō man cumet untu *de* Fqðer but bj me. St. Jon 14, 6.

If ye contínu in mj wurd, *ðen* qr ye mj disp'lz indéd. And ye *ƿal* nō *de* trut, and *de* trut *ƿal* mac u fre. St. Jon 8, 31. 32.

Jezus went abst tçiſ in *ðar* sinagogz, and *preçiſ* *de* gospel ov *de* cindum. St. Matu 9, 35.

a) Bi hiz egzqmp'l, join us he we mit becúm pius men.

Crist left us an egzqmp'l, dat ye sud folo hiz steps.
1 Pet. 2, 21.

Hé dat set he abidet in him, ot himsélf elsó so tu wéc
ev'n az hé wéct. 1 Jon 2, 6.

Let dis mind be in u hwiç woz elsó in Crist Jezus.
Fil. 2, 5.

Wéc in luv, az Crist elsó hat luvd us, and hat giv'n
himsélf fer us. Ef. 5. 2.

7) In order tu mac men acsépt hiz doctrin,
and tu pruv hiz divín misun, Jezus—

e) Wuret mirac'lz.

De wures dat i du in mj Fqðerz nam, dá bar witnes ov
me. St. Jon 10, 25.

Gó and so Jon agén dóz tinz hwiç ye du her and se :
de blind resév ðar sít, and de lam wéc, de leperz qr clenzd,
and de def her, de ded qr razd up, and de pur hav de
gospel preçt tu ðem. St. Matu 11, 4. 5.

Rabi, we nó dat ðs qrt a teger cum from God : fer nó
man can du ðez mirac'lz dat ðs duést, ecsépt God be
wið him. St. Jon 3, 2.

Jezus ov Nazeret, a man aprúvd ov God amún u bi
mirac'lz, and wunderz, and sjnz, hwiç God did bi him in
de midst ov u, az ye ursélvz elsó nó : him hav ye crausifd
and slan. Acts 2, 22.

a) And profesjd fútur evénts.

Behóld, we gó up tu Jeruzalem, and el tinz dat qr
rit'n bi de profets consérniñ de Sun ov Man sal be acóm-
plift. Fer he sal be delíverd untu de jentilz, and sal be
moct, and spitfuli entreted, and spited on : and ða sal
seurj him, and put him tu det : and de terd da he sal rijz
agén. St. Luc 18, 31—33.

Dis gospel ov de eijðum sal be preçt in el de wurdld fer
a witnes untu el nasunz ; and ðen sal de end cum. St.
Matu 24, 14.

De tijm cumet dat husóéver cilet u wil tinç dat he
duet God servis. And ðez tinz wil ða du untu u, becóz
ða hav not nóñ de Fqðer, ner me. St. Jon 16, 2. 3.

Verili i sa untu u, ðar sal not be left her wun stón
upón anúðer dat sal not be trón dsn. St. Matu 24, 2.

8) Jezus Crjst redémd us bj hiz suferinz and det from ðe punifment fer ʒr sinz.

Behóld ðe Lam ov God hwiç tacet awá ðe sin ov ðe wurd. St. Jon 1, 29.

Ferazmúç az ye nò ðat ye wer not redémd wið corruptib'l tijnz, az silver and gold, from ʒr van conversafun resévd bj tradifun from ʒr fqðerz: but wið ðe presus blud ov Crjst, az ov a lam wiðst blemif and wiðst spot. 1 Pet. 1, 18. 19.

In hum we hav redemfun tru hiz blud, ðe fergívnes ov sinz, acording tu ðe rigeç ov hiz gras. Ef. 1, 7.

Herín iz luv, not ðat we luvd God, but ðat he luvd us, and sent hiz Sun tu be ðe propifiafun fer ʒr sinz. 1 Jon 4, 10.

God woz in Crjst réconsilij ðe wurd untu himsélf, not impútig ðar trespasez untu ðem; and hat comítéd untu us ðe wurd ov reconsiliafun. Fer he hat mad hím tu be sin fer us, hu nu nò sin, ðat we mjt be mad ðe rjtyusnes ov God in him. 2 Cor. 5, 19. 21.

Hé iz ðe propifiafun fer ʒr sinz: and not fer ʒrz onli, but also fer ðe sinz ov ðe hól wurd. 1 Jon 2, 2.

Néðer iz ðar salvafun in eni uðer: fer ðar iz nun uðer nam under hev'n giv'n amún men hwarbj we must be savd. Acts 4, 12.

9) ðe meritorius det ov Jezus Crjst bjndz us tu led a godli ljf.

Fer ye ʒr bet wið a prjç: ðarfør glorið God in ʒr bodi, and in ʒr spirit, hwiç ʒr Godz. 1 Cor. 6, 20.

Hu hiz on self bar ʒr sinz in hiz on bodi on ðe tre, ðat we bein ded tu sin sud liv untu rjtyusnes: bj huwz strips ye wer held. 1 Pet. 2, 24.

He djd fer el, ðat ðá hwiç liv, sud not hensført liv untu ðemsélvz, but untu hím hwiç djd fer ðem, and røz agén. 2 Cor. 5, 15.

Crjst gav himsélf fer us, ðat he mjt redém us from el inicwiti, and purifj untu himsélf a pecuðier pep'l, zelus ov gud wurcs. Tjtus 2, 14.

Fer if we sin wilfuli qfter ðat we hav resévd ðe nolej ov ðe trut, ðar remanet nò mör sacrificj fer sinz, but a serten ferful laciñ fer ov jujment, and fjeri indignafun, hwiç sal devér ðe ádverseriz. ʒ Ov hʒ muç sorer punifment, supòs ye, sal hé be tet wurdí hu hat trod'n under fæt ðe Sun ov God, and hat cntéd ðe blud ov ðe covenant, hwarwít he woz saçetifjd an unhóli tijn, and hat dun despjt untu ðe Spirit ov gras. Heb. 10, 26. 27. 28.

10) God razd up Jezus Crjst from ðe ded on ðe terd da, az Jezus had profesjd.

God hat razd up ðe Lerd, and wil elso raz up us bj hiz ƿn pser. 1 Cor. 6, 14.

Hu woz deliverd fer ƿr ofensez, and woz razd agén fer ƿr justificaſun. Róm. 4, 25.

God razd Jezus up from ðe ded, and gav him glóri, ðat ƿr fat and hƿp mjt be in God. 1 Pet. 1, 21.

Remémber ðat Jezus Crjst woz razd from ðe ded, ac-erding tu mj gospel. 2 Tim. 2, 8.

11) On ðe fœrtiet da qfter hiz rezurecſun, Jezus Crjst asénded intui hev'n in ðe sjt ov hiz após'lz, and tue hiz set on ðe rjt hand ov ðe Fqðer.

Hwen Jezus had spœc'n ðez tinz, hwjl ða behéld, he woz tac'n up; and a clœd resévd him ƿt ov ðar sjt. Acts 1, 9.

Jezus spac: "Øl pser iz giv'n untui me in hev'n and in ert." St. Matu 28, 18.

Crjst iz at ðe rjt hand ov God, hu elso macet inter-seſun fer us. Róm. 8, 34.

12) Jezus Crjst wil agén cum in grat glóri tu juj ðe livinj and ðe ded.

Dis sam Jezus, hwig iz tac'n up from ƿ intui hev'n, sal so cum in lje maner az ye hav sen him gø intui hev'n. Acts 1, 11.

Jezus woz erdánd ov God tu be ðe juj ov cwic and ded. Acts 10, 42.

And if j gø and prepár a plas fer ƿ, j wil cum agén, and resév ƿ untui misélf; ðat hwar j am, ðar ye ma be elso. St. Jon 14, 3.

13) Jezus Crjst iz tu be wurſipt az ðe grat Lerd ov el mancjnd.

Harfor let øl ðe hœs ov 'Izrael nœ afuredli ðat God hat mad ðát sam Jezus, hum ye hav cruusifjd, bot Lerd and Crjst. Acts 2, 36.

Hwarfor God elso hat hjli egzelted him, and giv'n him a nam hwig iz abúv everi nam: ðat at ðe nam ov Jezus everi ne sal bœ, ov tinz in hev'n, and tinz in ert, and tinz under ðe ert; and ðat everi tunj jud confés ðat Jezus Crjst iz Lerd, tu ðe glóri ov God ðe Fqðer. Fil. 2, 9-11.

VII. *Ov Repéntens and Fat.*

1) We must begín tu be godli from *ƿ*r erliest *u*t.

Remémber n̄s *ḡ* Creator in *ḡ*e daz ov *ḡ*i *u*t, hwīl *ḡ*e *ev*'l daz cum not, n̄r *ḡ*e *yerz* dr̄e n̄i hwen *ḡ*s *ḡ*alt sa: "Ƴ hav n̄o plezur in *ḡ*em." Ecceziástez 12, 1.

Ƴ Hwarwidél *ḡ*al a *yung* mán clen̄z hiz wa. B̄i taciḡ hed *ḡ*artún, acerdiḡ tu *ḡ*i *wurd*. Sqm 119, 9.

Gader instrucun from *ḡ*i *u*t up: s̄o *ḡ*alt *ḡ*s *ḡ*ind wizdum til *ḡ*in old aj. Ecceziasticus 6, 18.

Ƴ luv *ḡ*em *ḡ*at luv me; and *ḡ*oz *ḡ*at s̄ec me erli *ḡ*al *ḡ*ind me. Prov. 8, 17.

Jezus incr̄est in wizdum and statur, and in fayur wiḡ God and men. St. Luce 2, 52.

2) Delá in self-impruavment iz h̄ili danjerus, and elwaz folod b̄i *ev*'l cónsecwensez.

Umb'l *ḡ*isélf befór *ḡ*s be sic, and in *ḡ*e *t̄im* ov sinz s̄o repéntens. Let nutiḡ hinder *ḡ*e tu pa *ḡ*i *v̄s* in *ḡ*i *t̄im*, and defér not untíl det tu be justifiḡ. Ecceziasticus 18, 21, 22.

3) After we hav sind, we must—

a) Hav a h̄yli sens ov *ḡ*e number, magnit̄ud, and *ev*'l cónsecwensez ov *ƿ*r sinz.

Onli acnólej *ḡ*in inewiti, *ḡ*at *ḡ*s hast transgr̄est agénst *ḡ*e L̄ord *ḡ*i God. Jer. 3, 13.

Brig it agén tu m̄ind, o *ye* transgr̄eserz. Ƴz. 46, 8.

Hwen he cam tu himsélf, he sed: "H̄s meni h̄ird ser-vants ov m̄i f̄q̄derz hav bred enúf and tu spar, and i perif wiḡ hugger!" St. Luce 15, 17.

a) Hav a sinserli penitent felij f̄of *ƿ*r sinz.

Ƴ wil ar̄iz, and ḡo tu m̄i f̄q̄der, and wil sa untu him: "F̄q̄der, i hav sind agénst hev'n, and befór *ḡ*e, and am n̄o m̄or wurd̄i tu be celd *ḡ*i sun: mac me az wun ov *ḡ*i h̄ird servants." St. Luce 15, 18, 19.

Godli sor̄o wurcet repéntens tu salvaun not tu be repented ov. 2 Cor. 7, 10.

*ḡ*e sácrifīzez ov God q̄r a br̄oc'n spirit: a br̄oc'n and a contrit̄ h̄art, o God, *ḡ*s wilt not despiz. Sqm 51, 17.

q) Confés ɣr sinz tuu God, entrét hiz fergívnēs, and rezólv fermli tuu becúm gud and píus men.

Ƴ aenólejd mǵ sin untuu ǵé, and mǵn inícwiti hav ǵ not hid : ǵ sed : “Ƴ wil confés mǵ transgresfunz untuu ǵe Lerd ;” and ǵs fergavest ǵe inícwiti ov mǵ sin. Sqm 32, 5.

ǵe publican, standing afér ef, wud not lift up sǵ muc az hiz ǵz untuu hev’n, but smót upón hiz brest, saǵ : “ God be mersifal tuu me a siner.” St. Luc 18, 13.

Ƴ hav swørn, and ǵ wil perférn it, ǵat ǵ wil cep ǵǵ rǵtyus jujments. Sqm 119, 106.

Abhér ǵát hwíǵ iz ev’l ; clew tuu ǵát hwíǵ iz gud. Rom. 12, 9.

4) We belév in Jezus—

e) Hwen we belév ǵat he iz ǵe Críst, ǵe Sun ov God, and hqrtili resév hiz doctrin.

But ǵez qr rit’n, ǵat ye mǵt belév ǵat Jezus iz ǵe Críst, ǵe Sun ov God, and ǵat belevǵ ye mǵt hav lǵf truú hiz nam. St. Jon 20, 31.

a) Hwen we belév ǵat we ǵal resév remifun ov sinz truú him.

Tuu hím giv el ǵe profets witnes, ǵat truú hiz nam huusǵever belevet in him ǵal resév remifun ov sinz. Acts 10, 43.

Hé ǵat belevet on ǵe Sun, hat everlqstǵ lǵf ; and hé ǵat belevet not ǵe Sun ǵal not se lǵf ; but ǵe ret ov God abǵdet on him. St. Jon 3, 36.

q) Hwen we regulat ɣr tets and acfunz bǵ ǵe presépts ov hiz relǵjun ; ǵát iz, hwen we obá hiz comqndz.

ǵ Hwot dut it profit, mǵ breǵren, ǵǵ a man sa he hat fat, and hav not wures. ǵ Can fat sav him. Ev’n sǵ fat, if it hat not wures, iz ded, beǵ alón. Jamz 2, 14, 17.

Not everi wun ǵat set untuu me : “ Lerd, Lerd,” ǵal enter intuu ǵe cǵgdum ov hev’n ; but hé ǵat duet ǵe wíl ov mǵ Fqǵer hwíǵ iz in hev’n. St. Matu 7, 21.

If ye contǵnǵ in mǵ wurd, ǵen qr ye mǵ disp’lz indéd. St. Jon 8, 31.

5) Hwen God fergívvz us ɣr sinz, it iz ɣt ov hiz *fre gras*, and not truú eni merit ov ɣr ǵn.

Hwen ye šal hav dun el ðæz tinz hwiġ q̄r comanded u, sa : “ We q̄r unprófitab’l servants : we hav dun ðát hwiġ woz ʒr dūti tuu dū.” St. Lūc 17, 10.

Bj gras q̄r ye savd truu fat ; and ðát not ov ūrsélvz : it iz ðe gift ov God : not ov wures, lest eni man fūd bōst. Ef. 2, 8. 9.

Bein justifið freli bj hiz gras, truu ðe redemfun ðat iz in Crġst Jezus : hum God hat set fōrt tuu be a prōpġasjun truu fat in hiz blud, tuu declār hiz rġtyusnes fēr ðe remifun ov sinz ðat q̄r p̄qst, truu ðe ferbarans ov God. Rōm. 3, 24. 25.

VIII. *Ov Sanctificasun.*

1) We must devót ʒrsélvz tuu sanctificasun, ðát iz, tuu a continuål endévur tuu becúm beter and holier.

Folo þes wið el men, and holines, wiðst hwiġ nō man šal se ðe Lerd. Heb. 12, 14.

Let us clenʒ ʒrsélvz from el filtnes ov ðe fleš and spirit, perfectiġ holines in ðe fer ov God. 2 Cor. 7, 1.

2) God wil send hiz Hōli Spirit tuu help us in ʒr atēmts tuu becúm guð and pġus.

A nu hq̄rt elso wil i giv u, and a nu spirit wil i put wiðin u ; and i wil tac awá ðe stōni hq̄rt ʒt ov ūr fleš, and i wil giv u an hq̄rt ov fleš. And i wil put mġ spirit wiðin u, and cēz u tuu wēc in mġ statūts, and ye šal cēp mġ jujments, and dū ðem. Ezech. 36, 26. 27.

If ye ðen bein ev’l, nō hʒ tuu giv guð gifts untu ūr gildren ; hʒ muġ mōr šal ūr hev’nli Fq̄ðer giv ðe Hōli Spirit tuu ðēm ðat q̄sc him. St. Lūc 11, 13.

3) God wures in us tuu dū and tuu wġl hwot iz rġt and guð bj hiz ōn p̄ʒer, but it iz ʒr dūti tuu trġ at ðe sam tġm tuu wure ʒt ʒr ōn salvasun.

Wure ʒt ūr ōn salvasun wið fer and trembliġ. Fer it iz God hwiġ wurcet in u bōt tuu wġl and tuu dū ov hiz guð plegur. Fil. 2, 12. 13.

Bein confident ov ðis veri tġ, ðat hé hwiġ hat begūn a guð wure in u wil perfōrm it untġl ðe ða ov Jezus Crġst. Fil. 1, 6.

Tac hed ðarfør h̄s ye her : fer h̄usœver hat, tu him sal be giv'n : and h̄usœver hat not, from him sal be tac'n ev'n ðat hwiġ he semet tu hav. St. Lūc 8, 18.

IX. *Ov ʒr Dytiz.*

1) Obediens tu God ledz ðe cristyan tu tiġe and act az hiz hōli relījun œrdānz.

In el tiġz apruvin ʒsēlvz az ðe ministerz ov God. 2 Cor. 6, 4.

Hwotsœver ye du in wurd er ded, du el in ðe nam ov ðe Lerd Jezus, giviġ taġes tu God and ðe Fqðer bi him. Col. 3, 17.

Be blamles and h̄armles, ðe sunz ov God, wiðst rebūc, in ðe midst ov a cruced and pervērs nafun, amūġ hum ye ʒin az liġs in ðe wurd. Fil. 2, 15.

2) ðe cristyan must be vertuſ, wiðst eni sēc- underi object, er eni hōp ov gan er rewērd.

Not wið ʒ-servis, az men-plezerz, but az ðe servants ov Crīst, duin ðe wīl ov God from ðe h̄art ; wið gad wīl duin servis. Ef. 6, 6. 7.

Tac hed ðat ye du not ʒr qmz befōr men, tu be sen ov ðem ; uðerwīz ye hav nō rewērd ov ʒr Fqðer hwiġ iz in hev'n. St. Matu 6, 1.

If ye du gad tu ðem hwiġ du gad tu ʒ, ʒ hwot taġe hav ye ; fer sinerz elsō du ev'n ðe sam. St. Lūc 6, 33.

Lac not everi man on hiz on tiġz, but everi man elsō on ðe tiġz ov uðerz. Fil. 2, 4.

3) ðe sum ov a cristyanz dytiz iz tu luv God wið el hiz sol, and hiz nabur az himsēlf.

“ ʒs salt luv ðe Lerd ði God wið el ði h̄art, and wið el ði sol, and wið el ði mīnd.” ʒis iz ðe ferst and grat comāndment. And ðe secund iz liġ untu it : “ ʒs salt luv ði nabur az ðisēlf.” St. Matu 22, 37—39.

X. *Ov ʒr Dytiz tordz God.*

1) Godli fer and humiliti.

A sun onuret hiz fqðer, and a servant hiz mqster : if ʒen ʒ be a fqðer, ʒ hwar iz mīn onur : and if ʒ be a mqster, ʒ hwar iz mī fer. Mal. 1, 6.

Teg me ði wa, o Lerd ; i wil wec in ði trut : unjt mi hqrt tu fer ði nam. Sqm 86, 11.

Behóld, ðe fer ov ðe Lerd, ðát iz wizdum ; and tu depqrt from ev'l iz understáding. Job 28, 28.

ðe fer ov ðe Lerd drijet awá sinz. Ecclesiasticus 1, 21.

Mi sun, be mindful ov ðe Lerd ƿr God el ði daz ; and let not ði wil be set tu sin, er tu transgrés hiz comqndments. Tob. 4, 5.

ƿ am not wurði ov ðe lest ov el ðe mersiz, and ov el ðe trut, hwig ðs hast fœd untu ði servant. Jen. 32, 10.

He hat fœd ðé, o man, hwot iz gud ; and i hwot dut ðe Lerd recwjr ov ðé, but tu du justli, and tu luv mersi, and tu wec umbli wið ði God. Mjca 6, 8.

2) Abhórens ov jdolatri.

ƿ salt hav nœ ufer godz befór me. Ecs. 20, 3.

ƿ am ðe Lerd ; ðát iz mi nam : and mi glori wil i not giv tu anúðer, neðer mi praz tu grav'n imejez. Ez. 42, 8.

ƿ salt not mac untu ðé eni grav'n imej, er eni lïenes ov eni tig ðat iz in hev'n abúv, er ðat iz in ðe ert benét, er ðat iz in ðe weter under ðe ert : ðs salt not bœ ðæn ðjsélf tu ðem, ner serv ðem. Ecs. 20, 4. 5.

3) Strict trutfulness.

An œt fer confermajun iz tu ðem an end ov el strif. Heb. 6, 18.

Let ƿr comunicaſun be, ya, ya ; na, na : fer hwotsoéver iz mœr ðan ðez cumet ov ev'l. St. Matj 5, 37.

Acústum not ði mœt tu swariſ : neðer ƿz ðjsélf tu ðe namiſ ov ðe Hœli Wun. Hé ðat swaret and namet God contúnqali, ſal not be feltles. A man ðat ƿzet muç swariſ, ſal be fild wið iniewiti, and ðe plag ſal never depqrt from hiz hœs : if he ſal ofénd, hiz sin ſal be upón him : and if he acnólej not hiz sin, he macet a dub'l ofœns ; and if he swar in van, he ſal not be inœsent. Ʋz not ði mœt tu intemperet swariſ, fer ðarín iz ðe wurd ov sin. Ecclesiasticus 23, 9—11. 13.

4) Werniſ agénst perjuri.

ƿ salt not tac ðe nam ov ðe Lerd ði God in van ; fer ðe Lerd wil not hold him gittles ðat tacet hiz nam in van. Ecs. 20, 7.

Ye sal not swar bi mj nam felsli, neder salt ðs profán ðe nam ov ði God ; i am ðe Lerd. Lev. 19, 12.

Luv nò fels wot : fer el ðez qr tinz ðat i hat, set ðe Lerd. Zec. 8, 17.

A fels witnes sal not be unpúnift, and hé ðat specet liz sal not escáp. Prov. 19, 5.

5) Obediens and fatfulness tordz God.

Let us her ðe concludun ov ðe hól mater ; fer God, and cep hiz comqndments ; fer ðis iz ðe hól dñti ov man. Fer God sal brin everi wurc intui jujment, wið everi secret tin, hweder it be gud, or hweder it be ev'l. Eclez-iástez 12, 13. 14.

We et tu obá God rqðer ðan men. Acts 5, 29.

Æ delit tu du ði wíl, o mj God : ya, ði le iz wiðin mj hqrt. Sqm 40, 8.

If a man luv me, he wil cep mj wurdz : and mj Fqðer wil luv him. St. Jon 14, 23.

Be ðs fatful untui ðet, and i wil giv ðé a cræn ov lif. Rev. 2, 10.

6) Prar tu God.

Let ðe wurdz ov mj mst, and ðe meditafun ov mj hqrt be áceptab'l in ði sít, o Lerd, mj strengt and mj redemer. Sqm 19, 14.

Cel upón me in ðe da ov trub'l : i wil deliver ðé, and ðs salt glórifij me. Sqm 50, 15.

Asc, and it sal be giv'n u ; sec, and ye sal find ; noc, and it sal be op'nd untui u : fer everi wan ðat qscet resevet ; and hé ðat secet findet ; and tu him ðat nocet it sal be op'nd. St. Maty 7, 7. 8.

Be carful fer nutin ; but in everi tin bi prar and supplicafun wið tançs-givin let ur recwésts be mad. Fil. 4, 6.

Hwen ðs praest, enter intui ði clozet, and hwen ðs hast sut ði dør, pra tu ði Fqðer hwiç iz in secret ; and ði Fqðer hwiç seet in secret sal rewórd ðé op'nli. But hwen ye pra, uz not van repetifunz, az ðe heð'n du : fer ða tinge ðat ða sal be herd fer ðar muç speciç. Fer ur Fqðer noet hwot tinz ye hav ned ov befór ye qsc him. St. Maty 6, 6—8.

Ye qsc and resév not, becóz ye qsc amís, ðat ye ma consúm it upón ur lusts. Jamz 4, 3.

Hwot tinz soéver ye dezjr hwen ye pra, belév dat ye resév dem, and ye sal hav dem. St. Mqrc 11, 24.

Verili, verili i sa untu u: "Hwotsóever ye sal qsc de Fqder in mj nam, he wil giv it u." St. Jon 16, 23.

De efectqal fervent prar ov a rjtyus man avalet muq. Jamz 5, 16.

Dis iz de confidens dat we hav in him, dat if we qsc eni tinz acording tuu hiz wíl, he heret us. 1 Jon 5, 14.

7) Aténdens on public wurfip.

Let us considér wun anúder, tuu provóc untu luv and tuu gud wures: not fersacin de asémblin ov xrsélvz tugéder, az de maner ov sum iz; but egzertin wun anúder. Heb. 10, 24. 25.

Huusoéver sal be afámd ov me and ov mj wurdz, ov him sal de Sun ov Man be afámd, hwen he sal cum in hiz on glóri. St. Luc 9, 26.

Lórd, i hav luvd de habitafun ov di hxs, and de plas hwar diu onur dwelet. Sqm 26, 8.

Cep di fúat hwen ds goest tuu de hxs ov God, and be mór redi tuu her. Ecclziástez 5, 1.

8) Luv ov God.

Luv not de wurld, neðer de tinz dat qr in de wurld. If eni man luv de wurld, de luv ov de Fqder iz not in him. Fer el dat iz in de wurld, de lust ov de flef, and de lust ov de iz, and de prjd ov lif, iz not ov de Fqder, but iz ov de wurld. And de wurld pqset awá, and de lust daróf: but hé dat duet de wíl ov God abjdet fer ever. 1 Jon 2, 15—17.

Dis iz de luv ov God, dat we cep hiz comqndments: and hiz comqndments qr not grevus. 1 Jon 5, 3.

We luv God, becóz he ferst luvd us. 1 Jon, 4, 19.

Rejós in de Lórd elwa: and agén i sa, rejós. Fil. 4, 4.

Mj spirit hat rejóst in God mj Savyur. St. Luc 1, 47.

Deljt di sélf elso in de Lórd; and he sal giv de de dezjr ov diu hqrt. Sqm 37, 4.

i Húm hav i in hev'n but dé; and dar iz nun upón ert dat i dezjr besjdz dé. Mj flef and mj hqrt falet: but God iz de strengt ov mj hqrt, and mj persun fer ever. But it iz gud fer me tuu dré nér tuu God: i hav put mj trust in de Lórd God, dat i ma declár el mj wures. Sqm 73, 25. 26. 28.

9) Praz and tancfulnes.

Bles ðe Lerd, o mj sol : and el ðat iz wiðin me bles hiz holi nam. Bles ðe Lerd, o mj sol, and fergét not el hiz benefits. Sqm 103, 1. 2.

Ofer untu God tancs-givig ; and pa ði vʒz untu ðe most Hj. Sqm 50, 14.

Givig tancs elwaz fer el tinz untu God and ðe Fqðer, in ðe nam ov ʒr Lerd Jezus Crjst. Ef. 5, 20.

ʒ Hwot ʒal i render untu ðe Lerd fer el hiz benefits tordz me. Sqm 116, 12.

10) Conténtment wið divjñ Providens, and wið wunz on lot in ðis wurld.

Retúrn untu ði rest, o mj sol ; fer ðe Lerd hat delt bñtifuli wið ðe. Sqm 116, 7.

Hwot ! ʒ ʒal we resév gad at ðe hand ov God, and ʒ ʒal we not resév ev'l. Job 2, 10.

It iz ðe Lerd : let him du hwot semet him gad. 1 Samuél 3, 18.

Godlines wið conténtment iz grat gan. Fer we brèt nutig intu ðis wurld, and it iz serten we can cari nutig ʒt. And havig fud and rament, let us be ðarwít contént. 1 Tim. 6, 6—8.

In ðe da ov prosperiti be ʒeful : but in ðe da ov adversiti consider ; God elsø hat set ðe wun over agénst ðe uðer, tu ðe end ðat man ʒud fjnd nutig qfter him. Ecceziástez 7, 14.

11) Confidens in God.

ʒ Hwi qrt ðʒ cqst dʒn, o mj sol ; and ʒ hwi qrt ðʒ discwjeted wiðin me : hōp ðʒ in God : fer i ʒal yet praz him, hu iz ðe helt ov mj cñtenans, and mj God. Sqm 42, 11.

God iz ʒr refuj and strengt, a veri prezent help in trub'l. Sqm 46, 1.

It iz beter tu trust in ðe Lerd, ðan tu put confidens in man. Sqm 118, 8.

Cqst not awá ðarfor ʒr confidens, hwiç hat grat recompens ov rewérd. Heb. 10, 35.

Trust in ðe Lerd wið el ðjñ hqrt ; and len not untu ðjñ on understánding. In el ði waz acnólej him, and he ʒal *diréct ði pqðz*. Prov. 3, 5. 6.

XI. *Ov ɛr Dytiz tordz ʒrsélvz.*

1) Car and luv ov ʒrsélvz.

ʒ salt luv ɔj nabur az ɔjsélf. St. Maty 22, 39.

Nō man ever yet hated hiz ɔn fleš; but nūrifet and gérifet it, ev'n az ɔe Lerd ɔe qurq. Ef. 5, 29.

2) Car fər ɛr spírítuəl welfar.

ʒ Hwot iz a man profited, if he sal gan ɔe hōl wurld, and luz hiz ɔn sol; er ʒ hwot sal a man giv in ecsqánj fər hiz sol. St. Maty 16, 26.

Sec ye ferst ɔe cingdum ov God, and hiz rjtyusnes, and ɔl ɔez tinz sal be aded untu y. St. Maty 6, 33.

ʒ Hɛ muq beter iz it tu get wizdum, ɔan gold; and ʒ tu get understánding, rqrder tu be qoz'n ɔan silver. Prov. 16, 16.

Sō sal ɔe nolej ov wizdum be untu ɔj sol: hwen ɔs hast fnd it, ɔen ɔar sal be a rewórd, and ɔj ecspectafun sal not be cut ef. Prov. 24, 14.

Grō in gras, and in ɔe nolej ov ɛr Lerd and Savyr Jezus Crjst. 2 Peter 3, 18.

Be ye not unwjz, but understánding hwot ɔe wíl ov ɔe Lerd iz. Ef. 5, 17.

3) Self-jujment, humiliti and moderafun.

Let everi man pruv hiz ɔn wure, and ɔen sal he hav rejosin in himsélf alón, and not in anúder. Gal. 6, 4.

Prijd goet befór destrucfun, and an heti spirit befór a fel. Prov. 16, 18.

Ɖl ov y be subject wun tu anúder, and be cloəð wið humiliti: fər God rezístet ɔe prəd, and givet gras tu ɔe umb'l. 1 Peter 5, 5.

Let anúder man praz ɔé, and not ɔjn ɔn mɔt; a stranjer, and not ɔjn ɔn lips. Prov. 27, 2.

4) Car fər ɛr bodili welfar.

Nō man ever yet hated hiz ɔn fleš; but nūrifet and gérifet it. Ef. 5, 29.

Pruv ɔj sol in ɔj lif, and se hwot iz ev'l fər it, and giv not ɔát untu it, fər ɔl tinz qr not prófitab'l fər ɔl men. Ecclesiasticus 37, 27. 28.

Helt and gad estát ov bodi qr abúv el gold, and a strop bodi abúv infinit welt. Har iz nō rigez abúv a sænd bodi. Det iz beter ðan a biter lif, er continuál sienes. Eccelesiasticus 30, 15—17.

Onur a fizifan wið ðe onur ðu untu him, fer ðe usez hwið u ma hav ov him. ðe Lerd hat created medisin^g st ov ðe ert; and hé ðat iz wjz wil not abhér ðem. Eccelesiasticus 38, 1. 4.

5) Moderafun in fuud. .

Tac hed tu qrsélvz, lest at eni tjm yr harts be overgárijd wið surfitin and drupc'nnes. St. Luc 21, 34.

ðe labour ov ðe riþyus tendet tu lif: ðe frut ov ðe wiced tu sin. Prov. 10, 16.

Wō untu ðém ðat qr mji tu dripc wjn, and men ov strengt tu ming'l strop dripc. Ez. 5, 22.

6) Castiti.

But fernicafun and el unclennes, er cúvetusnes, let it not be wuns namd amúgst u, az becúmet sants; neðer firtines, ner fuulif teciñ, ner jestiñ, hwið qr not convenient; but rqðer giviñ ov tages. Fer ðis we nō, ðat nō hōrmunger, ner unclén persun, ner cúvetus man, hu iz an idolater, hat eni inheritans in ðe einðum ov Crjst and ov God. Ef. 5, 3—5.

7) Car fer an onest livlihud.

e) Industri.

Studi tu be cwjet, and tu du yr on biznes, and tu wure wið yr on handz, az we comqnded u. 1 Tes. 4, 11.

If eni wud not wure, neðer sud he et, fer we hsr ðat ðar qr sum hwið wec amúñ u dizerderli, wureiñ not at el, but qr bizi bodiz. Ns ðém ðat qr suð we comqnd and egzért bj sr Lerd Jezus Crjst, ðat wið cwjetnes ða wure, and et ðar on bred. But ye, breðren, be not weri in wel-dwiip. 2 Tes. 3, 10—13.

Hé becúmet pur ðat delet wið a slac hand: but ðe hand ov ðe dilijent macet rið. Hé ðat gaderet in sumer iz a wjz man, but he ðat slepet in hqrvest iz a sun ðat cezet jam. Prov 10, 4. 5.

Hé ðat tilet hiz land sal be satisfjð wið bred; but hé ðat fóloet van persunz iz vød ov understándiñ. Prov. 12, 11.

Let everi man abjd in ðe sam celiu hwarín he woz celd.
1 Cor. 7, 20.

a) Economi.

Gader up ðe fragments ðat remán, ðat nutiþ be læst.
St. Jon 6, 12.

Welt got'n bi vaniti sal be dimínist: but hé ðat gaderet
bi labur sal incrés. Prov. 13, 11.

Tac not plezur in mug gud ger, neðer be mad a beger
bi banewetiþ upón bóroin, hwen ðs hast nutiþ in ði purs.
Ecclesiasticus 18, 32. 33.

Hwen ðs hast enúf, remémber ðe tþm ov hunger: and
hwen ðs qrt riþ, tinge upón poverti and nœd. Ecclesiasticus
18, 25.

q) Moderafun in gan, and werniþ agénst averis.

Ðe luv ov muni iz ðe runt ov el ev'l. 1 Tim. 6, 10.

Tac hed and bewár ov cúvetusnes: fer a manz lif con-
sístet not in ðe abúndans ov ðe tinz hwiþ hæ pozésæt. St.
Luc 12, 15.

Let yr conversafun be wiðst cúvetusnes; and be con-
tént wið sug tinz az ye hav: fer he hat sed: "Æ wil
never lev ðé, nœr fersác ðé." Heb. 13, 5.

8) Objects tu be pursúð.

Hwotsœver tinz qr tru, hwotsœver tinz qr onest,
hwotsœver tinz qr just, hwotsœver tinz qr pur, hwotsœ-
ver tinz qr luvli, hwotsœver tinz qr ov gud repórt; if
ðar be eni vertu, and if ðar be eni praz, tinge on ðez tinz.
Fil. 4, 8.

Abstán from el aperans ov ev'l. 1 Tes. 5, 22.

Let us not be deþyrus ov van glori, prœwœiþ wun an-
úðer, enviþ wun anúðer. Gal. 5, 26.

Haviþ yr conversafun onest: ðat hwarás ða spec agénst
y az ev'l-duerz, ða ma bi yr gud wurcs, hwiþ ða sal be-
hœld, glorifiþ God in ðe da ov vizitafun. 1 Peter 2, 12.

9) Tu gard agénst impafens and anjer.

A fulz ret iz presentli non: but a prudent man cuveret
sam. Prov. 12, 16.

Ðe triþ ov yr fat wurcet pafens; hwarfor, mþ belúved
brœðren, let everi man be swift tu her, slœ tu spec, slœ tu
ret: fer ðe ret ov man wurcet not ðe riþusnes ov God.
Jamz 1, 3. 19. 20.

A fual uteret el hiz mjad; but a wiþ man cœpet it in til
qfterwerdz. Prov. 29, 11.

10) Us ov ƿr tȳm in negléctiȳ nō opurtūniti ov dwiȳ ġuāð.

Az we hav opurtūniti, let us dū ġuāð untu ēl men, es-peſali untu ðēm hu q̄r ov ðe h̄shhold ov fat. Gal. 6, 10.

Bōst not ðisēlf ov tuuōrō : f̄r ðs nōest not hwot a ða ma briȳ fōrt. Prov. 27, 1.

Ye nō not hwot ſal be on ðe morō. Jamz 4, 14.

XII. *Ov ƿr Dytiz tordz ƿr Nabur.*

1) Jeneral dytiz. Luv ov ƿr nabur.

Ʋl ðe lē iz falfild in wun wurd, ev'n in ðis : "Ʋs ſalt luv ði nabur az ðisēlf." Gal. 5, 14.

Ʋl tiȳz hwotsōever ye wūāð ðat men ſuāð dū tu u, dū ye ev'n sō tu ðem. St. Matȳ 7, 12.

Dū ðāt tu nō man, hwiȳ ðs hatest. Tobit 4, 15.

Juj ov ði nabur bi ðisēlf ; and be discrēt in everi pent. Ecclesiasticus 31, 15.

2) We ſō ƿr luv ov God bi ƿr luv ov ƿr nabur.

A nȳ comqndment i giv untu u, ðat ye luv wun an-ūðer ; az i hav luvd u, ðat ye elso luv wun an-ūðer. Bi ðis ſal ēl men nō ðat ye q̄r mȳ diſip'lz, if ye hav luv wun tu an-ūðer. St. Jon 13, 34. 35.

Let us luv wun an-ūðer : f̄r luv iz ov God ; and everi wun ðat luvet iz bern ov God, and nōet God. Hē ðat luvet not, nōet not God : f̄r God iz luv. 1 Jon 4, 7. 8.

Be ye ðarfor fōlōerz ov God, az ðer ġildren : and wēc in luv, az Crȳst elso hat luvd us. Ef. 5, 1. 2.

If a man sa : "Ʋ luv God," and hatet hiz nabur, he iz a lȳer : f̄r hē ðat luvet not hiz brūðer hum he hat sen, 9 h̄s can hē luv God hum he hat not sen. And ðis com-qndment hav we from him : "Ʋat hē hu luvet God, luv hiz brūðer elso." 1 Jon 4, 20. 21.

3) M̄rc̄s hwiȳ ſō ðat we luv ƿr nabur.

Let luv be wiðst diſimulafun. Be ġindli afecſund wun tu an-ūðer wið brūðerli luv. Rōm. 12, 9. 10.

Mȳ lit'l ġildren, let us not luv in wurd, neðer in tȳȳ ; but in ded and in truð. 1 Jon 3, 18.

If a brūðer ̄r ſiſter be naced, and be deſtitut ov dali fud, and wun ov u sa untu ðem : "Dep̄xt in ƿes, be ye

wermd, and be ye fild ;" notwiſtánding ye giv ðem not ðoz tinz hwiġ q̄r nedful tu ðe bodi, 9 hwot dut it profit. Jamz 2, 15. 16.

If ye fualfil ðe real le acording tu ðe scriptur: "H̄s falt luv ði nabur az ðiself," ye dui wel: but if ye hav respéct tu persunz, ye comit sin, and q̄r convínst ov ðe le az transgréserz. Jamz 2, 8. 9.

4) H̄s we fud act az respécts ðe lif and helt ov ʒr nabur.

e) Forbídal tu cil.

H̄s falt not cil; and huſoéver fal cil fal be in danjer ov ðe ijuiment. St. Matu 5, 21.

At ðe hand ov everi manz bruder wil i recw̄r ðe lif ov man. Huſo fedet manz blud, bi man fal hiz blud be fed: fer in ðe imej ov God mad he man. Jen. 9, 5. 6.

a) Asístens and prezervafun from danjer.

Hé ðat wiðholdet cern, ðe pep'l fal curs him: but blesin fal be upón ðe hed ov him ðat selet it. Prov. 11, 26.

H̄ delíverd ðe pur ðat crij, and ðe fq̄terles, and him ðat had nun tu help him. Job 29, 12.

5) Car fer ðe welfar ov ʒr naburz sol.

e) Avedans ov a bad egzqmp'l.

Huſo fal ofénd wun ov ðez lit'l wunz hwiġ belév in me, it wer beter fer him ðat a milston wer hanġ ab̄st hiz nec, and ðat he wer dr̄nd in ðe dept ov ðe se. St. Matu 18, 6.

Destró not him fer hum Cr̄st djd. Let us ðarf̄er folo q̄fter ðe tinz hwiġ mac fer pes, and tinz hwarwít wun ma edifi anúðer. R̄om. 14, 15. 19.

W̄o tu ðát man bi hum ðe oféns cumet! St. Matu 18, 7.

a) Setin a gud egzqmp'l.

Let everi wun ov us plez hiz nabur fer hiz gud tu edificalun. R̄om. 15, 2.

q) Instrucfun and ecsertafun.

Cumfurt ursélvz tugéðer, and edifi wun anúðer, ev'n az elso ye dui. Wern ðém ðat q̄r unruli, cumfurt ðe feb'l-m̄nded, supórt ðe wec, be pafent tord el men. 1 Tes. 5, 11. 14.

Breðren, if eni ov u dui er from ðe trut, and wun convért him; let him n̄o, ðat hé hwiġ convértet ðe siner from ðe erur ov hiz wa, fal sav a sol from det, and fal bið a multityd ov sinz. Jamz 5, 19. 20.

Bredren, if a man be overtac'n in a felt, ye hwiġ q'r spiriṭuāl restōr suġ an wun in ðe spirit ov meānes ; consid-erij ðisēlf, lest ðs elso be tempted. Gal. 6, 1.

6) Car fēr ðe properti ov ʒr nabur.

e) Justis comquēded, and tēst fērbīd'n.

Render tuu el ðar duz : tribut tuu hūm tribut iz dū ; custum tuu hūm custum ; fēr tuu hūm fēr ; onur tuu hūm onur. Rōm. 13, 7.

Cariti rejōset not in inīcwiti, but rejōset in ðe trut. 1 Cor. 13, 6.

Hē ðat iz fatfual in ðāt hwiġ iz lest iz fatfual elso in mug ; and hē ðat iz unjūst in ðe lest iz unjūst elso in mug. St. Lūc, 16, 10.

Ye sal not stel, nēðer del fēlsli, nēðer lġ wun tuu anūðer. ðs salt not ðefrēd ðġ nabur, nēðer rob him. Lev. 19, 11. 13.

Ner tēvz, ner cūvetus, ner druġcerdz, ner revjlerz, ner ecsterfunerz, sal inhērit ðe cingdum ov God. 1 Cor. 6, 10.

Let hīm ðat stōl stel nō mōr : but rāðer let him labur, wurcīj wið hiz handz ðe tīn hwiġ iz gud, ðat he ma hav tuu giv tuu hīm ðat nēdet. Ef. 4, 28.

a) Desēt in el comūnīcafūnz fērbīd'n.

Ye sal duu nō unriṭyusnes in jujment, in metyqrd, in wat, er in mezur. Just balansez, just wats, sal ye hav : ġ am ðe Lōrd ʒr God. Lev. 19, 35. 36.

If ðs sel et untu ðġ nabur, er bjest et ov ðġ naburz hand, ye sal not oprés wun anūðer. Lev. 25, 14.

ðat nō man gō beyōnd and ðefrēd hiz bruder in eni mater : becēz ðat ðe Lōrd iz ðe avēnjer ov el suġ. 1 Tes. 4. 6.

q) Opresun ov ðe pur and nedi.

ðs salt not oprés an hġrd servant ðat iz pur and nedi. Dut. 24, 14.

Wō untu hīm ðat bildet hiz hys bj unriṭyusnes, and hiz ġamberz bj roġ ; ðat ʒzet hiz naburz servis wiðēt wajez, and givet him not fēr hiz wurc. Jer. 22, 13.

Rob not ðe pur, becēz he iz pur : nēðer oprés ðe afflīcted in ðe gat. Fēr ðe Lōrd wil pled ðar cōz, and spel ðe sōl ov ðōz ðat speld ðem. Prov. 22, 22. 23.

e) Ev'l cōnsecwensez ov injūstis.

A lit'l ðat a riṭyus man hat iz beter ðan ðe riġez ov meni wiced. Sqm 37, 16.

Beter iz a lit'l wið rityusnes, ðan grat revenuz wiðst rjt. Prov. 16, 8.

W^o tu him ðat increset ðát hwiç iz not hiz! and tu him ðat ladet himsélf wið tic cla! Hab. 2, 6.

7) H^x we şud act az respécts ðe onur and gad nam ov ^xr nabur. We şud abstán from—

e) Ljij.

Put awá ljij, spec everi man trut wið hiz nabur: fer we q^r memberz wun ov anúðer. Ef. 4, 25.

A lj iz a fsl blot in a man; yet it iz continúa in ðe mst ov ðe untét. A tef iz beter ðan a man ðat iz acús-tumd tu lj: but ða bot şal hav destrucfun tu heritej. Ecclesiasticus 20, 24. 25.

Ljij lips q^r abominafun tu ðe Lerd: but ðá ðat del truli q^r hiz deljt. Prov 12, 22.

a) Ev'l specij and imputaşunz.

Spec not ev'l wun ov anúðer, breðren. ðar iz wun le-giver, hu iz ab'l tu sav and tu destró: ?hu qrt ðs ðat jujest anúðer. Jamz 4, 11. 12.

Juj not, and ye şal not be jujd: condém not, and ye şal not be condémd: fergív, and ye şal be fergív'n. St. Luc 6, 37.

ðarfor juj nutij befór ðe tjm, untíl ðe Lerd cum, hu bot wil brinj tu ljt ðe hid'n tinz ov dqrenes, and wil mac manifest ðe cönselz ov ðe hqrts: and ðen şal everi man hav praz ov God. 1 Cor. 4, 5.

q) Slqnderij.

A fsl şam iz upón ðe tef, and an ev'l condemnaşun upón ðe dub'l tuş. Ecclesiasticus 5, 14.

Hé ðat goet abst az a tal-barer revelet secrets: ðarfor med'l not wið him ðat flateret wið hiz lips. Prov. 20, 19.

e) Treçeri and jd'l tæc.

A tal-barer revelet secrets: but hé ðat iz ov a fatşul spirit conselet ðe mater. Prov. 11, 13.

Rehërs not untu anúðer ðát hwiç iz told untu ðé, and ðs şalt far never ðe wurs. Hweðer it be tu a frend er f^o, tæc not ov uðer menz livz; and if ðs canst, wiðst oféns, revél ðem not. Fer he herd and obzérvd ðé, and hwen tjm cumet, he wil hat ðé. Meni tjmz it iz a slqnder: and belév not everi tal. Ecclesiasticus 19, 7—8. 15.

Debát ðj cöz wið ðj nabur himsélf; and discover not

secret tu anúder : lest hé dat heret it put dé tu sam, and
dijn infami turn not awá. Prov 25, 9. 10.

o) Dizémb'ld frendfip.

Everi frend set : "I am hiz frend also : " but dar iz a
frend hwiç iz onli a frend in nam. O wiced imajinafun,
ihwens camest d̄s in tu cuver d̄e ert wið desét. Dar
iz a companyun hwiç rejaset in d̄e prosperiti ov a frend :
but in d̄e t̄jm ov trub'l wil be agénst him. Ecclesiasticus
37, 1. 3. 4.

If he cum tu se me, he specet vaniti : hiz hq̄rt gaðeret
iniciwiti tu itsélf ; hwen he goet abréd, he telet it. Sqm
41, 6.

D̄e wurcerz ov iniciwiti spec pes tu dar naburz ; but
misçef iz in dar hq̄rts. Sqm 28, 3.

8) H̄s cristyanz jud consért wið dar felo-men.

e) Pesfulnes and concord.

Be ov d̄e sam mjnd wun tord anúder. If it be posib'l,
az muç az l̄jet in u, liv pesabli wið el men. Róm. 12,
16. 18.

Blesed q̄r d̄e pes-macerz : f̄er d̄a sal be celd d̄e çildren
ov God. St. Mat̄u 5, 9.

Abstán from strif, and d̄s salt dimínif d̄i sinz : f̄er a
furius man wil cind'l strif. A sinful man discw̄jetet frendz,
and macet debát amún d̄ém dat be at pes. Ecclesiasticus
28, 8. 9.

Folo pes wið el men. Heb. 12, 14.

a) Humiliti and modesti.

I sa tu everi man dat iz amún u, not tu t̄içe ov him-
sélf m̄or h̄jli d̄an he et tu t̄içe. Róm. 12, 3.

In l̄olines ov mjnd let eq̄ estém uðer bet̄er d̄an d̄emsélvz.
Fil. 2, 3.

q) Jent'l̄nes.

Lev not d̄i plas : f̄er yeldiñ pásifjet grat ofénsez. Ecclez-
iástez 10, 4.

Be ye angri, and sin not : let not d̄e sun go d̄sn upón
ur ret. Ef. 4, 26.

Blesed q̄r d̄e m̄ec : f̄er d̄a sal inhérit d̄e ert. St. Mat̄u 5, 5.

e) Simpati.

Rejés wið d̄ém dat du rejés ; and w̄ep wið d̄ém dat
w̄ep. Róm. 12, 15.

Hweðer wun member sufer, el ðe memberz sufer wið it :
 or wun member be onurd, el ðe memberz rejós wið it.
 1 Cor. 12, 28.

o) Obljignes.

Az everi man hat resévd ðe gift, ev'n so minister ðe sam
 wun tu anúðer, az gad stuýerdz ov ðe manifold gras ov
 God. 1 Peter 4, 10.

Sa not untu ði nabur : "Gó, and cum agén, and tu-
 móro i wil giv ;" hwen ðs hast it bi ðé. Prov. 3, 28.

Wið ðe sam mezur ðat ye met wiðél it sal be mezurd
 tu u agén. St. Luc 6, 38.

u) Werniþ agénst envi and malis.

But if ye hav biter enviþz and strif in yr hqrts, glori
 not, and lþ not agénst ðe trut. Fer hwar enviþ and strif
 iz, ðar iz confuzun and everi ev'l wurc. Jamz 3, 14. 16.

Ye lust and hav not : ye cil, and dezþr tu hav, and canot
 obtán : ye fþt and wer, yet ye hav not, becóz ye qsc not.
 Jamz 4, 2.

Ðe sol ov ðe wiced dezþret ev'l : hiz nabur fþndet nó
 favur in hiz jz. Prov. 21, 10.

Rejós not hwen ðjn enemi folet, and let not ðjn hqrt be
 glad hwen he stumplet. Prov. 24, 17.

i) Werniþ agénst bad cumpani.

Hé ðat tuget piþ sal be defþld ðarwít ; and hé ðat hat
 félóþip wið a prsd man sal be lþc untu him. Ecclesiasticus
 13, 1.

We comáud u, breðren, in ðe nam ov ʒr Lórd Jezus
 Crþst, ðat ye wiðdré yrsélvz from everi brúder ðat wecet
 dizórderli, and not qfter ðe tradifun hwiþ he resévd ov
 us. 2 Tes. 3, 6.

Blesed iz ðe man ðat wecet not in ðe cnsel ov ðe un-
 góðli, ner standet in ðe wa ov sinerz, ner sitet in ðe set
 ov ðe scernful. Sqm 1, 1.

9) Hʒ cristyanz juð act tórdz sufererz.

e) Compafun.

Hé ðat foet mersi, let him du it wið çerfulnes. Rom.
 12, 8.

Hé ðat hat piti upón ðe pur lendet untu ðe Lórd ; and
 ðát hwiþ he hat giv'n wil he pa him agén. Prov. 19, 17.

Hé sal hav jujment wiðst mersi, ðat hat foð nó mersi.
 Jamz 2, 13.

a) Benevolens.

Withôld not gad from dém tuu hum it iz du, hwen it iz in ðe pser ov ðijn hand tuu duu it. Prov. 3, 27.

⁊ Iz it not tuu del ði bred tuu ðe hungri, and ðat ðs bring ðe puur ðat qr eqst st tuu ði hss; hwen ðs seest ðe naced, ðat ðs cuver him; and ðat ðs hïd not ðisêlf from ðijn on fles. Ez. 58, 7.

Huuso hat ðis wurldz gad, and seet hiz bruder hav ned, and futet up hiz bzelz ov compafun from him, ⁊ hss dwelet ðe luv ov God in him. 1 Jon 3, 17.

Tuu duu gad and tuu comunicat fergét not: fer wið sug sácrifizez God iz wel plezd. Heb. 13, 16.

If ðs hast abúndans, giv qmz acerdigli: if ðs hav but a lit'l, be not afrád tuu giv acerdig tuu ðát lit'l. Fer ðs læst up a gad tregur for ðisêlf agénst ðe da ov nesesiti. Tobit 4, 8. 9.

Everi man acerdig az he purpuset in hiz hart, so let him giv; not grujigli, er ov nesesiti: fer God luvet a gerful giver. 2 Cor. 9, 7.

Verili i sa untuu u, inazmúg az ye hav dun it untuu wun ov ðe lest ov ðez mï bredren, ye hav dun it untuu me. St. Matu 25, 40.

10) Hs a cristyan jud act tordz dém ðat hat him.

e) Fergivnes.

Ferbarig wun anúder, and fergivig wun anúder, if eni man hav a cworel agénst eni: ev'n az Crïst fergáv u, so also duu ye. Col. 3, 13.

If ye fergív men ðar trespasez, ur hev'nli Fqðer wil also fergív u: but if ye fergív not men ðar trespasez, neder wil ur Fqðer fergív ur trespasez. St. Matu 6, 14. 15.

If ðs bring ði gift tuu ðe elter, and ðar rememberest ðat ði bruder hat et agénst ðé; lev ðar ði gift befór ðe elter, and go ði wa; ferst be reconsïld tuu ði bruder, and ðen cum and ofer ði gift. St. Matu 5, 23. 24.

If ði bruder trespas agénst ðé, rebúce him; and if he repént, fergív him. St. Luc 17, 3.

a) Wernig agénst revénj.

Recompens tuu nò man ev'l fer ev'l. Derli belúved, avénj not ursêlvz, but rqðer giv plas untuu ret. Fer it iz rit'n: "*Venjans iz mïn; i wil repá, set ðe Lerd.*" Rom. 12, 17. 18.

Not renderin ev'l fer ev'l, er ralin fer ralin : but cón-treriwjz, blesin ; noin dat ye qv ðaruntú celd, dat ye sud inhérit a blesin. 1 Peter 3, 9.

Hé dat revénjet sal fjnd venjans from ðe Lórd, and he wil furli cep hiz sinz in remémbrans. Ecclesiasticus 28, 1.

q) Luv tórdz enemiz.

Luv yr enemiz, bles ðém dat curs y, du gud tu ðém dat hat y, and pra fer ðém hwig despittfuli yz y and per-secút y ; dát ye ma be ðe cildren ov yr Fqðer hwig iz in hev'n : fer he macet hiz sun tu rjz on ðe ev'l and on ðe gud, and sendet ran on ðe just and on ðe unjust. St. Maty 5, 44. 45.

If ðjn enemí hunger, fed him ; if he thirst, giv him dring : fer in so duin ðs salt hep colz ov fjr upón hiz hed. Rom. 12, 20.

11) Hs a cristyan sud act tórdz frendz and bñefacturz.

A frend luvet at el tijnz, and a brufder iz bern fer adversiti. Prov. 17, 17.

A far-specin tun wil incrés cjin gretingz. Nutin dut cñtervål a fatful frend, and hiz écselensi iz inválqab'l. Ecclesiasticus 6, 5. 15.

ðjn on frend and ðj fqðerz frend fersác not ; fer beter iz a nabur dat iz ner, ðan a brufder fqr of. Prov. 27, 10.

If ðs hast op'nd ðj mst agénst ðj frend, fer not : fer ðar ma be a reconsiliafun ; ecsépt fer upbradin, er prjd, er disclozin ov secrets, er a tregerus wúnd ; fer, fer ðez tinz everi frend wil depórt. Be fatful tu ðj nabur in hiz poverti, dat ðs mast rejés in hiz prosperiti : abjd stedfast untu him in ðe tijn ov hiz trub'l, dat ðs mast be ar wið him in hiz heritej. Ecclesiasticus 22, 22, 23.

Fersác not an old frend, fer ðe ný iz not cómperab'l tu him : a ný frend iz az ný wjn ; hwen it iz old, ðs salt dring it wið plegur. Ecclesiasticus 9, 10.

Admónif ðj frend, it ma be he hat not sed it ; and if he hav, dat he spec it not agén. ðar iz wun dat slipet in hiz speg, but not from hiz hqrt ; and, 9 húa iz hé dat hat not ofénded wið hiz tun. Ecclesiasticus 19, 14. 16.

XIII. *Ov Dytiz in particuler Relasfunz.*

1) Luv ov wunz cuntri.

Sec ðe pes ov ðe siti, and pra untu ðe Lörd fer it : fer in ðe pes ðaróf sal ye hav pes. Jer. 29, 7.

2) Dytiz ov subjects tordz ðar rulerz.

Render ðarfor untu Sezer ðe tinz hwiç qr Sezerz ; and untu God ðe tinz ðat qr Godz. St. Matu 22, 21.

Let everi söl be subject untu ðe hjer pserz. Fer ðar iz nō pser but ov God : ðe pserz ðat bē qr erdānd ov God. Hwsoēver ðarfor rezistet ðe pser, rezistet ðe erdinans ov God : and ðā ðat rezist sal resēv tu ðemsēlvz damnafun. Rōm. 13, 1. 2.

Submīt ursēlvz tu everi erdinans ov man fer ðe Lördz sac : hweðer it be tu ðe ciȝ, az suprēm ; er untu guvernerz, az untu ðēm ðat qr sent bj him fer ðe punifment ov ev'l-duerz, and fer ðe praz ov ðēm ðat du wel. 1 Peter 2, 13. 14.

Mj sun, fer ðs ðe Lörd and ðe ciȝ : and med'l not wið ðēm ðat qr giv'n tu çanj. Prov. 24, 21.

Æ egzért ðarfor, ðat, ferst ov el, suplicafunz, prarz, intersefunz, and giviȝ ov tançes be mad fer el men ; fer ciȝz, and fer el ðat qr in etoriti, ðat we ma led a cwjet and pesab'l lif in el godlines and onesti. Fer ðis iz gud and æcseptab'l in ðe sȝt ov God sr Savyur. 1 Tim. 2, 1—3.

3) Dytiz ov çildren.

e) Tordz ðar parents.

Çildren, obá yr parents in ðe Lörd, fer ðis iz rȝt. Onur ðȝ fçðer and muðer ; hwiç iz ðe ferst comqndment wið promis ; ðat it ma be wel wið ðē, and ðs mast liv log on ðe ert. Ef. 6, 1—3.

Hqr'n untu ðȝ fçðer ðat begát ðē, and despȝz not ðȝ muðer hwen se iz old. Prov. 23, 22.

Onur ðȝ fçðer wið ðȝ hōl hqrt, and fergét not ðe sorōz ov ðȝ muðer. 9 Hs canst ðs recompens ðēm ðe tinz ðat ða hav dun fer ðē. Ecclesiasticus 7, 27. 28.

Hē ðat wastet hiz fçðer, and çaset awá hiz muðer, iz a sun ðat çezet sam and brinet reprōç. Prov. 19, 28.

Ɖe ȝ Ɖat moceƉ at hiz fqƉer, and despizet tu Ɖbá hiz muƉer, Ɖe rav'nz ov Ɖe vali Ɖal pic it st, and Ɖe yung eg'lz Ɖal et it. Prov 30, 17.

Ɖe blesing ov Ɖe fqƉer estáblifet Ɖe hszez ov ȝildren, but Ɖe curs ov Ɖe muƉer rutet st fšndafunz. Glōri not in Ɖe dizónur ov Ɖȝ fqƉer; fer Ɖȝ fqƉerz dizónur iz nō glōri untu Ɖé, and a muƉer in dizónur iz a reprōȝ untu Ɖe ȝildren. Mȝ sun, help Ɖȝ fqƉer in hiz aj, and grev him not az loȝ az he livet. And if hiz understáding Ɖal, hav Ɖafens wiƉ him, and despȝz him not hwen Ɖs qrt in Ɖȝ ful strengt. Fer Ɖe releving ov Ɖȝ fqƉer Ɖal not be fergót'n; and instéd ov sinz, it Ɖal be aded tu bild Ɖé up. Ecclz-iasticus 3, 9—14.

Jōzef nurift hiz fqƉer, and hiz breƉren, and el hiz fqƉerz hshhold wiƉ bred, acerding tu Ɖar familiz. Jen. 47, 12.

a) Tordz Ɖe old.

Ye yunger, submít ȝrsélvz under Ɖe elder. 1 Peter 5, 5. Ɖs Ɖalt riz up befór Ɖe hōri hed, and onur Ɖe fas ov Ɖe old man. Lev. 19, 32.

Rebȝc not an elder, but intrét him az a fqƉer. 1 Tim. 5, 1.

Ɖe hōri hed iz a crsn ov glōri, if it be fšnd in Ɖe wa ov rȝtyusnes. Prov. 16, 31.

q) Tordz bruƉerz and sisterz.

Behóld, hš gad and plezant it iz fer breƉren tu dwell tugéƉer in uniti! Sqm 133, 1.

Abraham sed untu Lot: "Let Ɖar be nō strif, ȝ pra Ɖé, betwén me and Ɖé; fer we be breƉren.." Jen. 13, 8.

4) Dȝtiz ov pupilz.

Ɖbá Ɖém Ɖat hav Ɖe rul over ȝ, and submít ȝrsélvz. Fer Ɖa woȝ fer ȝr solz, az Ɖá Ɖat must ȝiv acšnt: Ɖat Ɖa ma du it wiƉ ȝe, and not wiƉ gref: fer Ɖát iz unprōfitab'l fer ȝ. Heb. 13, 17.

We beséȝ ȝ, breƉren, tu nō Ɖém hwiȝ labur amȝȝ ȝ, and qȝ over ȝ in Ɖe Lōrd, and admónif ȝ; and tu estém Ɖem veri hȝli in luv fer Ɖar wures sac. And be at Ɖes amȝȝ ȝrsélvz. 1 Tes. 5, 12. 13.

Let hím Ɖat iz tēt in Ɖe wurd comȝnicat untu hím Ɖat teȝet in el gad tȝȝz. Gal. 6, 6.

Ɖe Lōrd hat ȝrdánd Ɖat Ɖá hwiȝ preȝ Ɖe gospel Ɖad liv ov Ɖe ȝospel. 1 Cor. 9, 14.

5) Dutiz ov servants.

Servants, be subject tu ȳr mǽsterz wið el fer; not onli tu ðe gud and jent'l, but elso tu ðe frøerd. 1 Peter 2, 18.

Egzört servants tu be obediēt untu ðar on mǽsterz, and tu plez ðem wel in el tīnz; not qnserīn agén, not purlēnīn, but sōīn el gud fideliti; ðat ða ma adérn ðe doctrin ov God ƿr Savyur in el tīnz. Tītus 2, 9. 10.

Servants, obá in el tīnz ȳr mǽsterz acerdīn tu ðe fleš; not wið f-servis, az men-plezerz; but in sing'līnes ov hǽrt, ferīn God. Col. 3, 22.

6) Dutiz tordz ðe loer animalz.

A rītyus man regǽrdeð ðe lif ov hiz best: but ðe tender mersiz ov ðe wiced ȳr cruel. Prov. 12, 10.

†Hast ðs cat'l; hav an f tu ðem: and if ða be fer ðī profit, cep ðem wið ðé. Ecclesiasticus 7, 22.

†ƿ salt not muz'l ðe ocs hwen he tredet ƿt ðe cōrn. Dut. 25, 4.

XIV. *Ov Baptiz'm.*

Baptiz'm, not ðe putīn awá ov ðe fīlt ov ðe fleš, but ðe qnser ov a gud consens tordz God. 1 Peter 3, 21.

Hé ðat belevet and iz baptīzd sal be savd; but hé ðat belevet not sal be damd. St. Mǽrc 16, 16.

Ƴe qr el ðe gildren ov God bj fat in Crīst Jezus. Fer az meni ov ȳ az hav ben baptīzd intu Crīst hav put on Crīst. Gal. 3, 26. 27.

We qr berid wið Crīst bj baptiz'm intu deð: ðat līc az Crīst woz razd up from ðe ded bj ðe glōri ov ðe Fǽder, ev'n so we elso šud wec in nūnes ov lif. Rōm. 6, 4.

God savd us bj ðe wofīn ov rejenerašun, and renūīn ov ðe Hōli Gōst. Tītus 3, 5.

XV. *Ov ðe Super ov ðe Lōrd.*

He Lōrd Jezus ðe sam nīt in hwiġ he woz betrád tue bred: and hwen he had giv'n tǽpes, he brac it, and sed:

'Tae, et: ðis iz mī bodi, hwiġ iz brōc'n fer ȳ; ðis du in remém'rans ov me.' After ðe sam maner elso he tue ðe cup, hwen he had supt, saīn: "Tis cup iz ðe nū testament in mī blud: ðis du ȳe, az eft az ȳe drīnġ it, in remém-brans ov me." 1 Cor. 11, 23—25.

Ʒe cup ov blesin hwig we bles, 9 iz it not Ʒe comuniun ov Ʒe blud ov Crjst. Ʒe bred hwig we brac, 9 iz it not Ʒe comuniun ov Ʒe bodi ov Crjst. Fer we bein meni qr wun bred, and wun bodi: fer we qr el pqtacerz ov Ʒat wun bred. 1 Cor. 10, 16. 17.

Az ef'n az ye et Ʒis bred, and drinc Ʒis cup, ye du so Ʒe Lerdz det til he cum. Hwarfor husœever Ʒal et Ʒis bred, and drinc Ʒis cup ov Ʒe Lerd unwurðili, Ʒal be gildi ov Ʒe bodi and blud ov Ʒe Lerd. But let a man egzámin himself, and so let him et ov Ʒat bred, and drinc ov Ʒat cup. Fer hé Ʒat etet and drincet unwurðili, etet and drincet damnafun tu himself, not dizérni9 Ʒe Lerdz bodi. 1 Cor. 11, 26—29.

XVI. *Grot and Prezervafun ov Fat and Godli Lif.*

1) Proper us ov Ʒe gras ov God.

We beség u elso Ʒat ye resév not Ʒe gras ov God in van. Behóld, n8 iz Ʒe acsépted tjm; behóld, n8 iz Ʒe da ov salvafun. 2 Cor. 6, 1. 2.

Mj belúved breðren, be ye stedfast, unmuwab'l, elwaz abœndi9 in Ʒe wure ov Ʒe Lerd; ferazmúg az ye nœ Ʒat ur labur iz not in van in Ʒe Lerd. 1 Cor. 15, 58.

Blesed qr Ʒá Ʒat her Ʒe wurd ov God, and cep it. St. Luc 11, 28.

2) Confjensnes.

Ʒ hav livd in el gad consens befór God untíl Ʒis da. Acts 23, 1.

Herin du j eesersjz misélf, tu hav elwaz a consens vœd ov ofœns tœrd God and tœrd men. Acts 24, 16.

3) Self-egzaminafun and woçfulnes.

Ʒ tet on mj waz, and turnd mj fet untu Ʒj téstimuniz. Ʒ mad hast, and delád not tu cep Ʒj comqndments. Sqm 119, 59. 60.

Serg me, œ God, and nœ mj hœrt; trj me, and nœ mj tets. And se if Ʒar be eni wiced wa in me, and led me in Ʒe wa everlœsting. Sqm, 139, 23. 24.

Wog ye, stand fæst in ðe fat, cwit u līc men, be strong.
1 Cor. 16, 13.

Let us not slep, az du uðerz; but let us wog and be
søber. 1 Tes. 5, 6.

4) Strug'l agénst ev'l.

Striv tu enter in at ðe strat gat: fer meni, i sa untu
u, wil sec tu enter in, and sal not be ab'l. St. Luc 13, 24.

Fīt ðe gad fīt ov fat, la hold on etérnal līf, hwaruntú
ðs qrt elsø cøld. 1 Tim. 6, 12.

If a man elsø striv fer mqsteriz, yet iz he not crænd,
ecsépt he striv lefali. 2 Tim. 2, 5.

Ɔ hav fet a gad fīt, i hav finift mj cørs, i hav cept ð
fat: hensfört ðar iz lad up fer me a cræn ov rītyusnes,
hwiç ðe Lørd, ðe rītyus juj, sal giv me at ðát da: and not
tu me onli, but untu øl ðém elsø ðat luv hiz aperiç.
2 Tim. 4, 7. 8.

5) Tets on ðet and eterniti.

We nø ðat if sr ertli hæs ov ðis tábernac'l wer dizólvð,
we hav a bildiñ ov God, an hæs not mad wið handz, etér-
nal in ðe hev'nz. 2*Cor. 5, 1.

We qr confident, i sa, and wiliñ rqðer tu be absent
from ðe bodi, and tu be prezent wið ðe Lørd. Hwarfær
we labur, ðat, hweðer prezent ør absent, we ma be acsépted
ov him. 2 Cor. 5, 8. 9.

Lørd, mac me tu nø mjn end, and ðe meçur ov mj daz,
hwot it iz; ðat i ma nø hæs fral i am. Behóld, ðs hast
mad mj daz az an handbredt; and mjn aj iz az nutiñ
befór ðé: verili everi man at hiz best stat iz øltungéðer
vaniti. Sqm 39, 4. 5.

Sø teg us tu number sr daz, ðat we ma aplī sr hqrts
untu wizdum. Sqm 90, 12.

Her we hav nø continuiñ siti, but we sec wun tu cum.
Heb. 13, 14.

It iz apentet untu men wuns tu dī, but qfter ðis ðe
jujment. Heb. 9, 27.

XVII. *Ov ðe Rezurecfun ov ðe Ded.*

Ðe ʒr iz cuming in ðe hwiġ el ðat qr in ðe gravz fal her hiz vœs, and fal cum fœrt; ðá ðat hav dun ġad, untu ðe rezurecfun ov lif; and ðá ðat hav dun ev'l, untu ðe rezurecfun ov damnafun. St. Jon 5, 28. 29.

Nœip ðat hé hwiġ razd up ðe Lœrd Jezus fal raz up us œlœ bi Jezus, and fal prezœnt us wið ũ. 2 Cor. 4, 14.

Jezus fal ġanj ʒr vjl bodi, ðat it ma be fafund lje untu hiz glœrius bodi, acœrdiġ tu ðe wurciġ hwarbġ he iz ab'l ev'n tu subdŭ el tiġz untu himsœlf. Fil. 3, 21.

It iz œon in corupfun; it iz razd in incorupfun: it iz œon in dizœnur; it iz razd in glœri: it iz œon in wecnœs; it iz razd in pœer: it iz œon a natŭral bodi; it iz razd a spŭritŭal bodi. 1 Cor. 15, 42—44.

We fal not el slep, but we fal el be ġanjd, in a mœment, at ðe lœst trump: fœr ðe trumpet fal œœnd, and we fal be ġanjd. 1 Cor. 15, 51. 52.

XVIII. *Ov ðe Lœst Jujment.*

God hat œpœnted a da, in ðe hwiġ he wil juġ ðe wurld in riŭtyœsnes bi ðat man hum he hat œrdând. Acts 17, 31.

Jezus wœz œrdând ov God tu be ðe juġ ov œwic and ded. Acts 10, 42.

We must œl œpœr befœr ðe jujment œet ov Crjst; ðat everi wun ma resœv ðe tiġz dun in hiz bodi, acœrdiġ tu ðat he hat dun, hwœðer it be ġud œr bad. 2 Cor. 5, 10.

Æ sa untu ũ, ðat everi jd'l wurd ðat men fal œpec, ða fal ġiv œœœnt ðarœf in ðe da ov jujment. St. Matŭ 12, 36.

Ðe da ov ðe Lœrd wil cum œz a œœf in ðe nŭt; in ðe hwiġ ðe hev'nz fal pœs œwá wið a ġrat nœz, and ðe elements fal melt wið fervœnt het, ðe œrt œlœ and ðe wurœs ðat qr ðarín fal be burnt up. 2 Peter 3, 10.

XIX. *Ov ðe Blesœd Condiŭfun ov ðe Riŭtyœs in ðe Lif tu Cum.*

Wel dun, ðœ ġud and faťful œervant: ðœ hoœt ben faťful œver a fŭ tiġz, i wil œac ðœ ruler œver men tiġz: œœtœr ðœ intui ðe jœ ov ðj lœrd. St. Matŭ 25, 21.

Cum, ye blessed ov mi fader, inherit de cindum prepard fer u from de fndasun ov de wurld. St. Matu 25, 34.

Fader, i wil dat da elso, hum ds hast giv'n me, be wið me hwar i am; dat da ma behóld mi glori, hwiq ds hast giv'n me. St. Jon 17, 24.

God sal wip awá el terz from dar iz; and dar sal be no mor det; neder sorow, ner crinj, neder sal dar be eni mor pan: fer de former tinz qr past awá. Rev. 21, 4.

Dr lit oflicfun, hwiq iz but fer a moment, wurcet fer us a fqr mor ecsedin and etérnal wat ov glori; hwil we luc not at de tinz hwiq qr sen, but at de tinz hwiq qr not sen; fer de tinz hwiq qr sen qr temporal; but de tinz hwiq qr not sen qr etérnal. 2 Cor. 4, 17. 18.

God wil render tu everi man acórding tu hiz dedz. Tu dém hui bj pasent continuans in wel-dwiq sec fer glori and onur and imortaliti, etérnal lif. Rom. 2, 6. 7.

XX. *Ov de Cursed Stat ov de Wiced in de Lif tu Cum.*

Depárt from me, ye cursed, intu everlqstin fir, prepard fer de dev'l and hiz anjelz. St. Matu 25, 41.

Da dat no not God, and dat obá not de gospel ov xr Lord Jezus Crist, sal be punist wið everlqstin destrucfun from de prezens ov de Lord, and from de glori ov his pser. 2 Ies. 1, 8. 9.

Dar wurm sal not di, neder sal dar fir be cwenqt. Iz. 66, 24.

